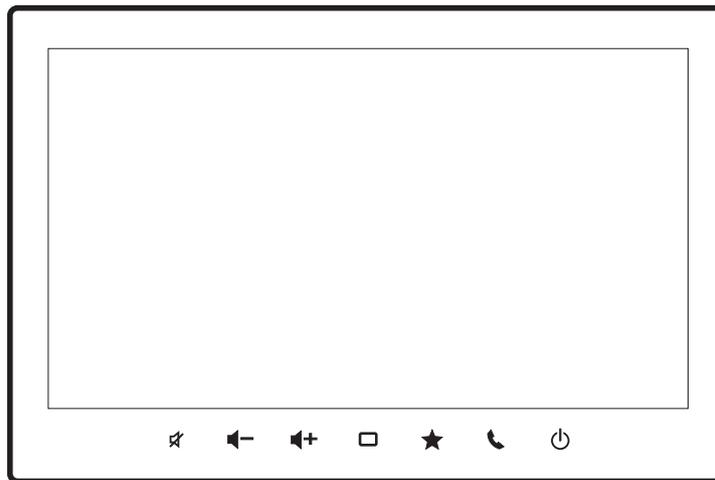


Infotainment System



it

Istruzioni per l'uso

Dichiarazione di non responsabilità

- Tutte le informazioni del presente manuale si basano sulle informazioni più recenti sul prodotto disponibili al momento della pubblicazione. A causa di miglioramenti o di altre modifiche, le informazioni del presente manuale potrebbero differire rispetto al Sistema Infotainment effettivamente in uso. SUZUKI MOTOR CORPORATION si riserva il diritto di apportare modifiche/miglioramenti a prodotti/funzionalità, senza preavviso e senza l'obbligo di apportare modifiche identiche o simili ai Sistemi Infotainment prodotti o venduti in precedenza. Il Sistema Infotainment potrebbe non rispettare gli standard o le normative di altri paesi; pertanto, l'utente è sempre tenuto ad agire con discrezione.
- Quando si rivende, si trasferisce a terzi o si smaltisce il veicolo, eliminare (inizializzare) tutti i dati memorizzati nell'unità per proteggere le informazioni personali e i diritti d'autore.
- Le funzioni disponibili dipendono dalla versione, dal modello o dagli optional del veicolo. Queste funzioni sono indicate con la seguente etichetta.

Dipende dalla versione o dal modello del veicolo
--
- SUZUKI MOTOR CORPORATION non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite causati dall'uso di questo prodotto collegato ad altri prodotti/servizi post-vendita non ufficialmente approvati da SUZUKI MOTOR CORPORATION.

Sommario

Informazioni importanti 5

- Privacy dei dati 5
- Richieste e informazioni 6
- Guida sicura 6

Nome e descrizione dei componenti ... 7

- Unità principale 7
- Comandi al volante 7

Funzionamento di base 10

- Accensione e spegnimento dell'unità 10
- Operazioni sul pannello digitale 10
- Scorrimento in una schermata di elenco... 10
- Ritorno a una schermata 10

Schermata HOME e menu 11

- Schermata HOME 11
- Menu di navigazione 12
- Menu AV 12
- Menu di configurazione 13
- Menu del telefono 13
- Modifica del tema dello schermo 14
- Commutazione dell'area di visualizzazione... 14
- Personalizzazione della schermata HOME ... 14

Come leggere le mappe 15

- Schermata della posizione del veicolo... 15
- Schermata della posizione del veicolo quando è in corso la navigazione assistita ... 16
- Funzioni quando è in corso la navigazione assistita 16

Operazioni sulla mappa 18

- Scorrimento della mappa 18

- Come leggere la schermata a scorrimento... 18
- Modifica della posizione del veicolo dell'utente 18

Come cercare un luogo 19

- Ricerca per indirizzo 19
- Ricerca per nome 19
- Ricerca libera 19
- Ricerca per CAP 19
- Ricerca per coordinate 19
- Ricerca di PDI nelle vicinanze 19
- Ricerca per categoria 19
- Ricerca dai preferiti 19
- Ricerca dalla cronologia 19

Impostazione del percorso 20

- Come leggere la schermata di avvio guida... 20
- Impostazione di un luogo ricercato come destinazione con NaviBridge 20

Modifica del percorso 21

- Modifica delle condizioni di ricerca del percorso 21
- Aggiunta di punti di passaggio 21
- Blocco di percorsi 21
- Salto di punti di passaggio 22
- Controllo del percorso 22
- Ricerca di un altro percorso 22
- Impostazione di aree bloccate 22

Registrazione/modifica di luoghi ... 23

- Registrazione di un preferito 23
- Modifica dei preferiti 23
- Importazione dei preferiti da una memoria USB 23

- Eliminazione della posizione Home o dei preferiti 23
- Creazione di un file dei luoghi da importare nell'unità 24

Visualizzazione delle informazioni sugli ingorghi stradali 25

- Visualizzazione delle informazioni sul traffico sulla mappa 25
- Visualizzazione della schermata dei messaggi TMC 25

Ascolto della radio (FM/AM) 26

- Ricezione di programmi radio 26
- Memorizzazione delle stazioni radio predefinite 26
- RDS 26

Ascolto della radio digitale (DAB) ... 27

- Ricezione di programmi radio 27
- Memorizzazione di una componente del servizio predefinita 27
- Visualizzazione di informazioni dettagliate ... 28
- Impostazioni DAB 28

Uso di un iPod 29

- Riproduzione da un iPod 29
- Riproduzione 29
- Operazioni durante la riproduzione 29

Uso dell'audio Bluetooth 31

- Riproduzione audio Bluetooth 31
- Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth ... 31
- Riproduzione 31

• Operazioni durante la riproduzione	31
--	----

Uso di una memoria USB o di un dispositivo Android™33

• Riproduzione da un dispositivo di memoria USB	33
• Riproduzione da un dispositivo Android che supporta la connessione MTP	33
• Riproduzione	33
• Operazioni durante la riproduzione (file musicali)	33
• Operazioni durante la riproduzione (file video)	34

Visualizzazione delle informazioni sul veicolo35

• Informazioni visualizzate	35
• Informazioni di guida correnti	35
• Cronologia dei chilometraggi	36
• Cronologia rifornimenti	36
• Flusso energia	36
• Pressione pneumatico (solo se i sensori di pressione sono installati sul veicolo)	37
• Avvertenze sul veicolo	37

Chiamate telefoniche (vivavoce) ... 38

• Connessione di un telefono cellulare all'unità ...	38
• Caricamento della rubrica del telefono nell'unità	38
• Registrazione dei numeri di composizione rapida	38
• Chiamate telefoniche	39
• Ricezione di una chiamata	40
• Risposta tramite messaggio SMS quando si riceve una chiamata	40
• Notifica SMS	40

Uso di Apple CarPlay41

• Configurazione	41
• Connessione USB	42
• Connessione Wi-Fi	42
• Eliminazione di un dispositivo Apple CarPlay registrato	42

Uso di Android Auto™43

• Configurazione	43
• Connessione USB	44
• Connessione tramite Wi-Fi	44
• Eliminazione di un dispositivo Android Auto registrato	44

Operazioni vocali.....45

• Uso delle operazioni vocali	45
• Comandi di riconoscimento vocale	45

Impostazioni di sistema46

Impostazioni di navigazione49

Impostazioni della mappa52

Impostazioni audio e video.....55

Impostazioni Bluetooth®/Wi-Fi..57

Impostazioni del veicolo58

Connessione a un dispositivo Bluetooth.....60

• Impostazione dell'unità in standby e accoppiamento a un dispositivo Bluetooth ...	60
• Commutazione del dispositivo Bluetooth utilizzato	61
• Configurazione di un dispositivo Bluetooth accoppiato	61

• Eliminazione di un dispositivo Bluetooth accoppiato	61
---	----

SUZUKI CONNECT62

• Controllo delle notifiche di servizio	62
• Controllo della cronologia delle notifiche di servizio	62

Telecamera per retromarcia63

• Visualizzazione del video	63
• Regolazione della qualità d'immagine	63

Telecamera a 360 gradi64

• Visualizzazione del video	64
• Regolazione della qualità d'immagine	64

Monitor per sedili posteriori (in vendita separatamente)65

• Video visualizzabili sul monitor per sedili posteriori (in vendita separatamente)	65
---	----

Aggiornamenti delle mappe e del software.....66

• Aggiornamenti gratuiti delle mappe e del software	66
---	----

Appendice68

• Collegamento di dispositivi esterni e dispositivi di memorizzazione dei dati	68
--	----

Marchi70

Quando si smaltisce, si trasferisce o si rivende il veicolo71

• Cancellazione dei dati dall'unità	71
• Cancellazione (inizializzazione) dei dati ...	71

Informazioni importanti

AVVERTENZA

- Il corpo dell'unità è munito di feritoie e aperture di ventilazione, in modo da garantire un funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire il rischio di incendi, le aperture non devono mai essere ostruite o coperte da oggetti (es. giornali, tappetini o panni).
- Il simbolo grafico  situato sul prodotto significa corrente continua.
- Non cercare di installare il display o effettuare interventi di manutenzione sul prodotto da soli. L'installazione o l'esecuzione di interventi di manutenzione sul prodotto da parte di persone sprovviste delle qualifiche o dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa ed esporre a rischi di scosse elettriche, lesioni e di altre situazioni pericolose.
- Non lasciare che questo prodotto entri in contatto con liquidi. In caso contrario possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, se questo prodotto entra in contatto con liquidi, può subire danni oppure emettere fumo o surriscaldarsi.
- L'uso del prodotto è consentito solo quando le condizioni di guida e del traffico lo permettono. Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, verificare che il conducente, i passeggeri e gli altri utenti della strada non vengano messi in pericolo, in difficoltà od ostacolati. Il codice della strada si applica senza eccezioni.
- Il prodotto deve essere utilizzato in modo che il veicolo possa essere guidato in sicurezza in ogni momento. In caso di dubbi, arrestare la marcia e utilizzare il dispositivo a veicolo fermo.
- Il conducente deve sempre essere in grado di sentire le sirene della polizia, dei vigili del fuoco e delle ambulanze in tempo utile dall'interno del veicolo. Pertanto, quando si utilizza il dispositivo, verificare che il volume sia a un livello adeguato alle speci-

che condizioni di guida e del traffico.

- L'uso del sistema di navigazione non esonera il conducente dal dover mantenere un atteggiamento corretto e sempre vigile. Seguire sempre il codice della strada. Se un'istruzione di navigazione contravviene al codice della strada, prevale sempre quest'ultimo.
- La funzione di navigazione assistita del prodotto potrebbe non essere totalmente precisa. Verificare che tutte le manovre di guida siano legali e sicure per evitare incidenti.
- Non utilizzare il prodotto se si riscontrano malfunzionamenti, per esempio se lo schermo è bloccato o la qualità audio è scarsa. Se si continua a utilizzare un sistema malfunzionante, possono verificarsi incidenti, incendi o scosse elettriche.
- Utilizzare solo cavi di collegamento e dispositivi esterni adeguati in termini di sicurezza, compatibilità elettromagnetica e schermatura.
- Il prodotto non deve entrare a contatto con oggetti caldi o che bruciano (es. sigarette).
- Non utilizzare detergenti aggressivi come solventi, benzina, polveri abrasive, grassatori spray, soluzioni acide o alcaline e cera.
- Non spruzzare liquidi sul dispositivo.
- In alcuni Paesi la visione di immagini video su un display installato all'interno di un veicolo, anche da parte di persone diverse dal conducente, potrebbe essere illegale. Se sono in vigore norme di questo tipo, è necessario osservarle scrupolosamente.
- Accertarsi che il motore dell'automobile sia acceso quando si utilizza questo prodotto. Se si utilizza questo prodotto con il motore spento, la batteria potrebbe scaricarsi.

Privacy dei dati

- Il sistema di navigazione raccoglie i dati della rubrica telefonica dello smartphone collegato tramite Bluetooth. I dati di geolocalizzazione (coordinate geografiche e orario), le destinazioni e gli indirizzi di casa saranno anch'essi registrati da una funzione di registrazione dell'unità. I dati vengono memorizzati nel sistema di navigazione e possono essere cancellati in qualsiasi momento.
- SUZUKI MOTOR CORPORATION elaborerà le informazioni di cui sopra solo nel caso in cui il sistema di navigazione debba essere riparato. Per ulteriori informazioni sulle nostre procedure in materia di privacy e sui diritti degli utenti, consultare l'informativa sulla privacy di SUZUKI MOTOR CORPORATION all'indirizzo [<https://www.globalsuzuki.com/cookies/index.html>].
- Anche il proprio rivenditore e altri terzi possono accedere ai dati personali dell'utente. Contattate il proprio rivenditore e le terze parti interessate per conoscere i rispettivi criteri sulla privacy.

■ Informazioni su questo documento

- In alcuni paesi o regioni di residenza, potrebbe essere impossibile utilizzare alcune funzioni.
- A causa di modifiche alle caratteristiche tecniche, alcuni dettagli del presente documento potrebbero non corrispondere con il dispositivo effettivo.
- Il presente documento è soggetto a modifiche senza preavviso.
- Il documento può essere visualizzato anche sul seguente sito.

URL: <https://www.infotainment-system.com/info>



■ Impostazione della lingua al primo avvio del dispositivo

- Se si desidera utilizzare il dispositivo in una lingua diversa dall'inglese, selezionarla nelle impostazioni della lingua. Vedere "Impostazioni lingua" (pag. 47).

■ Utilizzo della porta USB

- La porta USB del veicolo non è progettata specificamente per ricaricare dispositivi come gli smartphone. Pertanto, a seconda del prodotto, la ricarica potrebbe risultare impossibile o richiedere più tempo del normale.

■ Schermo LCD

- Sullo schermo possono comparire piccoli punti neri o luminosi. Si tratta di un fenomeno tipico dei monitor LCD e non implica malfunzionamenti.
- Non applicare pellicole protettive sul pannello digitale. La pellicola potrebbe rallentare la risposta

dello schermo e causare malfunzionamenti.

- Per pulire l'unità principale, strofinarla delicatamente con un panno morbido e asciutto.
- Se l'unità è molto sporca, diluire una modica quantità di detergente con acqua e versarla su un panno morbido, strofinare delicatamente e asciugare con un panno asciutto. NOTA: se un liquido penetra in una feritoia del dispositivo, può causare malfunzionamenti.
- Non utilizzare benzina, solventi, prodotti per la pulizia dell'auto o lucidanti spray per pulire l'unità principale. Possono verificarsi incendi.
- Poiché il display LCD si impolvera facilmente, strofinarlo occasionalmente con un panno morbido.

■ Ambiente operativo

- Per prevenire l'esaurimento della batteria, utilizzare l'unità a motore acceso. Poiché l'unità è dotata di CPU ad alta velocità, il telaio potrebbe surriscaldarsi. Prestare attenzione quando si manipola l'unità durante l'uso o subito dopo aver spento il motore.
- Se l'auto è dotata di un sistema di accesso senza chiave, l'unità potrebbe non funzionare se la chiave si trova nelle vicinanze. Inoltre, l'audio potrebbe saltare se la chiave si trova vicino all'unità o a un dispositivo audio Bluetooth. Allontanare la chiave prima dell'uso.
- Se vicino all'unità sono in funzione apparecchi elettrici che generano forti interferenze elettromagnetiche, lo schermo o l'audio potrebbero essere disturbati e il pannello digitale potrebbe non rispondere. In questo caso, allontanare l'apparecchio che causa il problema o smettere di utilizzare il dispositivo.

■ Precauzioni e validità della garanzia

- Per assistenza con la garanzia, contattare il rivenditore.
- La garanzia non è valida per dati eventualmente persi o non salvati a causa di un malfunzionamento dell'unità.

- La garanzia non è valida nei seguenti casi, anche durante il periodo di validità.
 - Uso negligente (uso non conforme al manuale di istruzioni, cadute, urti, versamento di liquidi, ecc.)
 - Guasti o danni causati da riparazioni, modifiche od operazioni di smontaggio non autorizzate
 - Guasti o danni causati da incendi, salsedine, gas, terremoti, temporali, alluvioni, fulmini, tensioni anomale o altri disastri naturali
 - Danni causati da graffi, scolorimento o sporcizia dopo l'uso o da una custodia non corretta del prodotto

■ Copyright

- L'unità contiene software e dati di terze parti protetti da diritti d'autore e utilizzati da SUZUKI MOTOR CORPORATION con contratto di licenza. Se non esplicitamente consentito dal manuale di istruzioni, la rimozione, la copia o la modifica del software dell'unità (compresi i programmi e i dati di aggiornamento) sono rigorosamente vietate per legge.

Guida sicura

Per garantire una guida sicura, alcune operazioni non possono essere eseguite sull'unità durante la guida. Tenerlo presente e guidare sempre con prudenza.

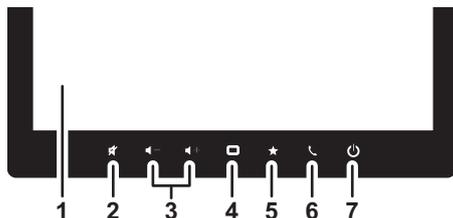


NOTA

- Alcune funzioni dell'app sono limitate quando è connesso uno smartphone.
- La visualizzazione potrebbe essere interrotta da messaggi con informazioni di emergenza e aggiornamento dei dati.

Nome e descrizione dei componenti

Unità principale



1 Schermo LCD

2 (Tasto silenziamento)

Silenzia temporaneamente l'audio. Toccare nuovamente il tasto per riattivare l'audio. Toccando il tasto, viene anche interrotta la riproduzione se la sorgente può essere messa in pausa temporaneamente. Toccare nuovamente il tasto per riprendere la riproduzione. Il volume del telefono diminuisce durante la chiamata o quando si effettua/riceve una chiamata. Toccare nuovamente il tasto per riportare il volume al livello normale.

3 (Tasti volume +/-)

Regolano il volume. Toccarli e tenerli premuti per regolare il volume in modo continuo.

4 (Tasto HOME)

Visualizza la schermata HOME.

5 (Tasto Preferiti)

Se è registrato un preferito, è possibile utilizzare la relativa funzione toccando il tasto. Vedere "Impostazioni dei tasti di scelta rapida" (pag. 47)

6 (Tasto Telefono)

Il tasto consente di configurare le impostazioni di chiamata. Vedere "Chiamate telefoniche (vivavoce)" (pag. 38)

7 (Tasto Alimentazione)

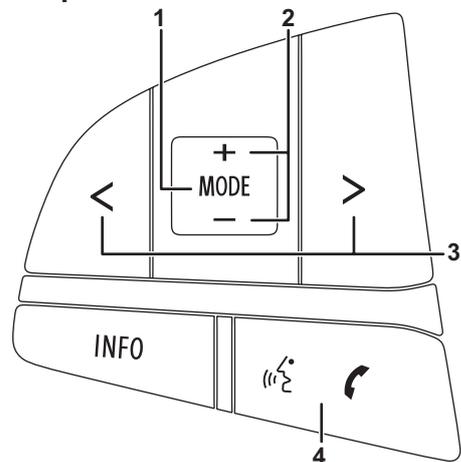
Toccare e tenere premuto il tasto per disattivare temporaneamente lo schermo (**Monitor SPEN-TO**) o spegnere l'unità (**Spegnimento**). Toccare il tasto quando lo schermo è spento o quando l'unità è spenta per attivare lo schermo.

Comandi al volante

I comandi al volante possono essere utilizzati per controllare l'unità durante la guida senza togliere le mani dal volante.

 **Avvertenza** Prestare attenzione a non distrarsi durante la guida.

■ Tipo 1



1 Selettore [MODE]

Cambia la sorgente AV. Premere il selettore quando l'unità è spenta per attivare lo schermo. Tenerlo premuto per alternare la schermata di navigazione e la schermata audio.



- Quando è in corso la navigazione assistita con Apple CarPlay, o quando l'ultima mappa visualizzata è quella di Apple CarPlay, tenere premuto per alternare la schermata Home o la schermata della sorgente AV e la mappa di Apple CarPlay.

2 Selettori [+/-] (Volume)

I selettori [+/-] (Volume) regolano il volume delle it | 7

istruzioni vocali di navigazione assistita.

3 Selettori [</>] (Indietro/Avanti)

Sorgente AV	Premere il selettore	Premere e tenere premuto il selettore
FM/AM/DAB	Canale preselezionato precedente/successivo	Selezione automatica
Diversa da FM/AM/DAB	File o brano precedente/successivo	Avanzamento rapido/modalità inversa rapida (solo musica)

*L'avanzamento rapido/modalità inversa rapida non è disponibile con **Android Auto**.

4 Selettore Operazioni vocali/Telefono

Premere per ricevere una chiamata in arrivo in vivavoce.

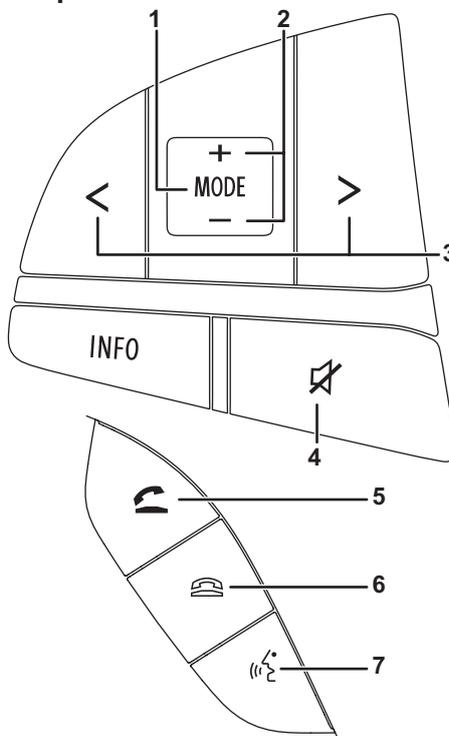
Premere anche per attivare le chiamate tramite operazioni vocali. Vedere "Operazioni vocali" (pag. 45)



NOTA

- Le operazioni vocali non sono disponibili con alcune lingue.

■ Tipo 2



1 Selettore [MODE]

Cambia la sorgente AV.

Premere il selettore quando l'unità è spenta per attivare lo schermo.

Tenerlo premuto per passare alla schermata di navigazione.



NOTA

- Quando è in corso la navigazione assistita con Apple CarPlay, o quando l'ultima mappa visualizzata è quella di Apple CarPlay, tenere premuto per alternare la schermata Home o la schermata della sorgente AV e la mappa di Apple CarPlay.

2 Selettori [+/-] (Volume)

I selettori [+/-] (Volume) regolano il volume delle istruzioni vocali di navigazione assistita.

3 Selettori [</>] (Indietro/Avanti)

Sorgente AV	Premere il selettore	Premere e tenere premuto il selettore
FM/AM/DAB	Canale preselezionato precedente/successivo	Selezione automatica
Diversa da FM/AM/DAB	File o brano precedente/successivo	Avanzamento rapido/modalità inversa rapida (solo musica)

*L'avanzamento rapido/modalità inversa rapida non è disponibile con **Android Auto**.

4 Selettore silenziamento

Silenzia temporaneamente l'audio. Premere nuovamente il selettore per riattivare l'audio. Premere il selettore durante una chiamata o quando si effettua/riceve una chiamata per diminuire il volume del telefono. Premere nuovamente il selettore per riportare il volume al livello normale.

5 Selettore di chiamata

Premere per ricevere una chiamata in arrivo in vivavoce.

Premendo il selettore quando non è in corso una chiamata o quando non si effettuano/ricevono chiamate, viene visualizzato il menu del telefono.

6 Selettore Riaggancia

Premere per terminare una chiamata in vivavoce.

7 Selettore Operazioni vocali

Premere per attivare le chiamate tramite operazioni vocali. Vedere "Operazioni vocali" (pag. 45)



NOTA

- Le operazioni vocali non sono disponibili con alcune lingue.

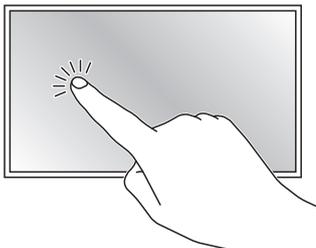
Funzionamento di base

Accensione e spegnimento dell'unità

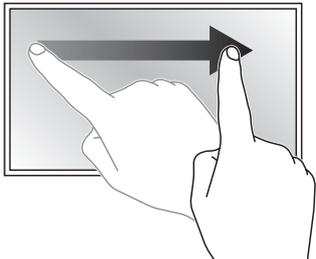
L'unità si accende quando l'interruttore di avviamento motore viene posizionato su ACC o ON. L'unità si spegne quando l'interruttore di avviamento motore viene posizionato su OFF.

Operazioni sul pannello digitale

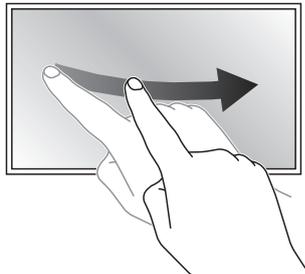
Toccare



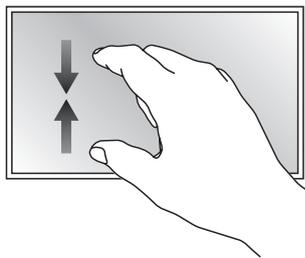
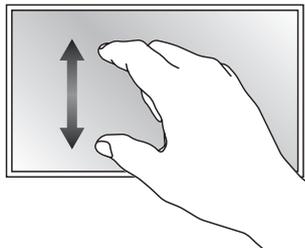
Trascinare



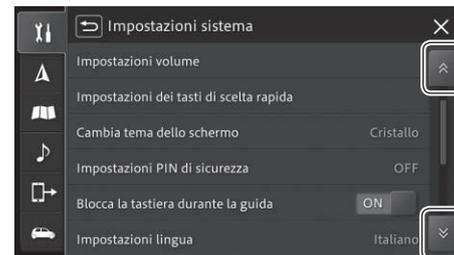
Scorrere rapidamente



Allontanare/avvicinare le dita



Scorrimento in una schermata di elenco



Toccare  o  per scorrere l'elenco verso l'alto o verso il basso.

NOTA

- È possibile scorrere la schermata verso l'alto o verso il basso anche trascinando lo schermo o la barra di scorrimento.

Ritorno a una schermata

 in alto a sinistra nella schermata: torna alla schermata precedente.

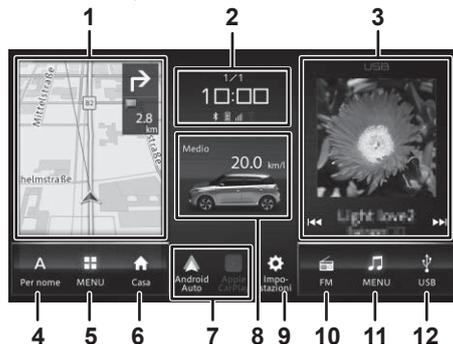
 in alto a destra nella schermata: torna alla schermata HOME, alla schermata della mappa o alla schermata della sorgente AV in cui è stata iniziata l'operazione con un tocco.

Tuttavia, è possibile tornare alla schermata di menu del telefono solo dalla schermata che è stata visualizzata azionando il menu del telefono.

Schermata HOME e menu

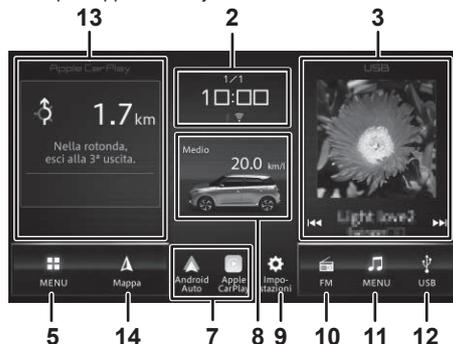
Schermata HOME

La schermata HOME è il punto di accesso a tutte le funzioni e le impostazioni dell'unità.



■ Durante la navigazione assistita con Apple CarPlay/Android Auto

Esempio: Apple CarPlay



1 Area di visualizzazione della mappa

Visualizza la schermata della posizione del veicolo. Quando è in corso la navigazione assistita, visualizza anche la distanza fino al punto di indicazione successivo e la direzione di marcia. Toccare per visualizzare la schermata della mappa.

2 Icone data/ora e stato

Visualizzano la data e l'ora impostate, oltre a un indicatore quando l'audio è silenziato, durante un'operazione eCall (chiamata d'emergenza) o quando la connessione Bluetooth/Wi-Fi e le impostazioni di interruzione TA sono attive.

3 Area di visualizzazione della sorgente AV

Visualizza le informazioni sulla sorgente AV durante la riproduzione. Toccare per visualizzare la schermata di riproduzione.

Toccare **|◀◀◀|** o **▶▶▶|** per cambiare brani, file, canali, ecc. Toccare e tenere premuto per eseguire l'avanzamento rapido/la modalità inversa rapida.

4 Collegamento navigatore 1

Vedere "Personalizzazione della schermata HOME" (pag. 14)



NOTA

- Questa funzione non può essere utilizzata durante la navigazione assistita con Apple CarPlay.

5 Menu di navigazione

6 Collegamento navigatore 2

Vedere "Personalizzazione della schermata HOME" (pag. 14)



NOTA

- Questa funzione non può essere utilizzata durante la navigazione assistita con Apple CarPlay.

7 Smartphone Link

Visualizza la schermata di Apple CarPlay/Android Auto. Se non è connesso uno smartphone compatibile, questi tasti non possono essere utilizzati.

8 Area informazioni auto

Vedere "Visualizzazione delle informazioni sul veicolo" (pag. 35)

9 Impostazioni

10 Collegamento AV 1

Vedere "Personalizzazione della schermata HOME" (pag. 14)

11 Menu AV

12 Collegamento AV 2

Vedere "Personalizzazione della schermata HOME" (pag. 14)

13 Area delle informazioni di navigazione di Apple CarPlay/Android Auto

Visualizza la distanza fino al luogo successivo, la direzione di marcia, il nome del percorso e le informazioni sulla corsia. Toccare per visualizzare la schermata della mappa di Apple CarPlay.



NOTA

- Le informazioni potrebbero non essere visualizzate in corrispondenza di un incrocio.

14 Mappa

Visualizza la schermata della mappa.

Menu di navigazione

Metodo di visualizzazione:  (tasto HOME) →  (MENU)

NOTA

- I menu e gli ordinamenti disponibili differiscono a seconda del paese e della regione di residenza.
- La prima volta che si cerca di una destinazione su un modello che contiene più paesi, viene visualizzata una schermata che invita a selezionare il paese.
- Per cambiare il paese selezionato, toccare **Nazione** visualizzato nella schermata di ricerca di **Indirizzo**, **CAP**, **Per nome**, **Ricerca libera** e **Categorie**.



1 Indirizzo

Cerca un indirizzo selezionato.

2 CAP

Cerca un CAP selezionato.

3 Per nome

Cerca un PDI in base al nome inserito.

4 Ricerca libera

Cerca una parola chiave inserita. La ricerca può essere filtrata specificando l'area.

5 Scelte rapide

Vedere "Personalizzazione della schermata HOME" (pag. 14)

6 Cronologia

Cerca utilizzando i luoghi precedentemente impostati come destinazioni o punti di passaggio.

7 Categorie

Cerca un PDI dalla categoria selezionata.

8 Impostazioni

9 PDI vicini

Cerca un PDI specifico nei pressi del veicolo o della destinazione.

10 Coordinate

Cerca in base alla latitudine e alla longitudine inserite.

11 Modifica percorso

Modifica il percorso.

Vedere "Modifica del percorso" (pag. 21)

12 Preferiti

Cerca tra i preferiti.

Vedere "Registrazione/modifica di luoghi" (pag. 23)

13 Elimina percorso

Elimina il percorso corrente.

14 Casa

Registra la posizione casa o cerca il percorso verso casa.

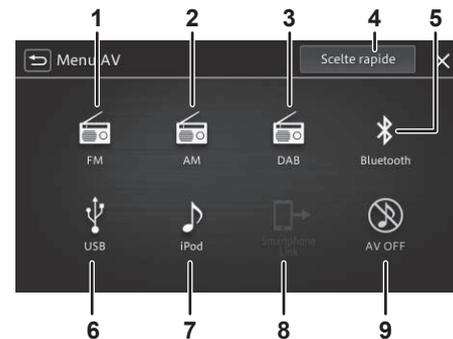
Menu AV

Metodo di visualizzazione:  (tasto HOME) →  (MENU)

NOTA

- I menu e gli ordinamenti disponibili differiscono a seconda del paese e della regione di residenza.

■ Modelli con DAB



1 FM

Vedere "Ascolto della radio (FM/AM)" (pag. 26)

2 AM

Vedere "Ascolto della radio (FM/AM)" (pag. 26)

3 DAB

Vedere "Ascolto della radio digitale (DAB)" (pag. 27)

4 Scelte rapide

Vedere "Personalizzazione della schermata HOME" (pag. 14)

5 Bluetooth

Vedere "Uso dell'audio Bluetooth" (pag. 31)

6 USB

Vedere "Uso di una memoria USB o di un dispositivo Android™" (pag. 33)

7 iPod

Riproduce file musicali su un iPod/iPhone. Vedere "Uso di un iPod" (pag. 29)

8 Smartphone Link

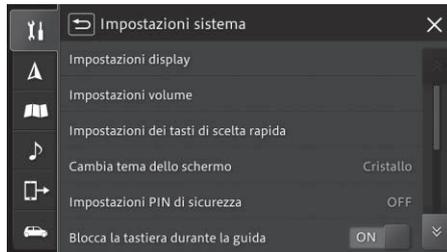
Avvia Apple CarPlay/Android Auto. Vedere "Uso di Apple CarPlay" (pag. 41), Vedere "Uso di Android Auto™" (pag. 43)

9 AV OFF

Disattiva la sorgente AV.

Menu di configurazione

Metodo di visualizzazione:  (tasto HOME) →  (Impostazioni)



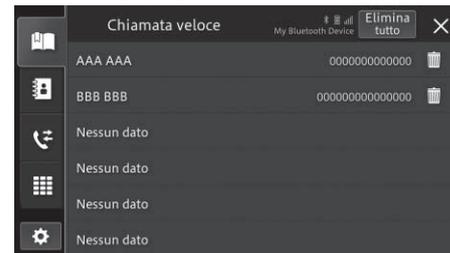
Tasto	Descrizione
	Configura le impostazioni di sistema, relative ad esempio al display e al volume. Vedere "Impostazioni di sistema" (pag. 46)
	Configura le impostazioni di navigazione.
	Configura le impostazioni di visualizzazione della mappa e della posizione del veicolo.
	Configura le impostazioni delle funzioni audio. Vedere "Impostazioni audio e video" (pag. 55)
	Configura le impostazioni Bluetooth e Wi-Fi. Vedere "Impostazioni Bluetooth®/Wi-Fi" (pag. 57)
	Configura le impostazioni del veicolo. Vedere "Impostazioni del veicolo" (pag. 58)

Menu del telefono

Metodo di visualizzazione:  (tasto Telefono)

NOTA

- Il menu non viene visualizzato fino alla configurazione del Bluetooth. Per dettagli sulla configurazione del Bluetooth, Vedere "Connessione a un dispositivo Bluetooth™" (pag. 60).



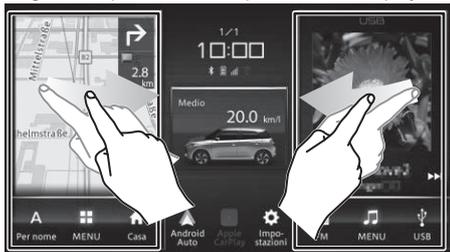
Tasto	Descrizione
	Chiama i numeri di telefono registrati per la composizione rapida in un elenco.
	Visualizza la rubrica del telefono connesso in modo da poter chiamare un numero selezionato.
	Visualizza la cronologia delle chiamate in entrata o in uscita in modo da poter chiamare un numero selezionato.
	Visualizza la schermata di composizione in modo da poter inserire un numero di telefono con il tastierino numerico per effettuare una chiamata.
	Visualizza la schermata del menu delle impostazioni.

Modifica del tema dello schermo

È possibile selezionare tre temi per il motivo di sfondo della schermata HOME e della schermata del menu AV: "A livelli", "Base" e "Cristallo". Configurare questa impostazione utilizzando [Cambia tema dello schermo] nelle impostazioni di sistema. Vedere "Impostazioni di sistema" (pag. 46)

Commutazione dell'area di visualizzazione

Scorrere rapidamente verso destra o sinistra sull'area di visualizzazione della mappa, sull'area delle informazioni sul veicolo o sull'area di visualizzazione della sorgente AV per cambiare la posizione del display.



Personalizzazione della schermata HOME

È possibile scambiare due voci nel menu di navigazione e nel menu AV.

A titolo esemplificativo, di seguito viene descritta la procedura per cambiare il collegamento AV 1 da **FM** a **Bluetooth**.

1. Toccare  (tasto HOME) →  (MENU) → [Scelte rapide] in questo ordine.
2. Toccare [FM].



- [FM] viene evidenziato.

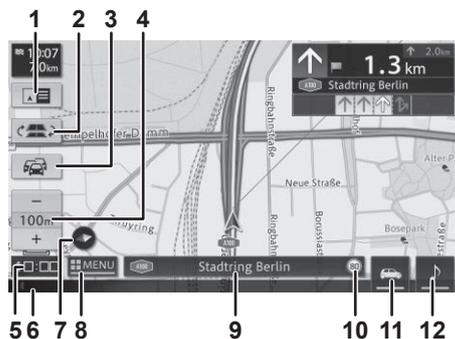
3. Toccare [Bluetooth] e quindi toccare [OK].



- Il collegamento AV 1 passa da **FM** a **Bluetooth** nella schermata HOME.

Come leggere le mappe

Schermata della posizione del veicolo



1 Cambia visuale

Visualizza la schermata di navigazione assistita.

2 Scambia strade parallele

Viene visualizzato quando si guida su una strada locale che corre parallela a un'autostrada. Toccare se l'icona della posizione del veicolo è spostata per errore sulla strada parallela.

3 Informazioni su ingorghi stradali/ controllo del traffico

4 Modifica la scala della mappa

5 Ora corrente

6 Barra di stato

Icona	Descrizione
	Viene visualizzata quando l'impostazione di interruzione TA è attiva in un'area in cui è operativa una stazione FM che trasmette il segnale RDS. <i>Vedere "Impostazioni radio" (pag. 55)</i>
	Viene visualizzata quando è connesso il Bluetooth. È sfumata in grigio quando il Bluetooth è disconnesso.
	Indica la carica residua della batteria e l'intensità del segnale del dispositivo Bluetooth connesso (vivavoce).
	Viene visualizzata quando è connesso il Wi-Fi. È sfumata in grigio quando il Wi-Fi è disconnesso.
	Viene visualizzata quando l'audio è silenziato.
	Viene visualizzata quando è in corso una eCall (chiamata d'emergenza).

7 Icona direzione

Cambia la modalità di visualizzazione della mappa.

8 Mostra menu di navigazione

9 Finestra delle informazioni

A ogni tocco, visualizza alternatamente il nome della località, il nome della strada percorsa, le coordinate e le informazioni sulla sorgente AV.

10 Mostra limiti di velocità

Mostra informazioni sui limiti di velocità
Visualizza le informazioni sui limiti di velocità nella posizione corrente del tratto di strada percorso. Le informazioni sui limiti di velocità sono memorizzate nei dati della mappa.

Sicurezza stradale

Le informazioni sui limiti di velocità costituiscono esclusivamente un aiuto supplementare al conducente e potrebbero non essere precise. Il conducente è sempre tenuto a rispettare i segnali stradali effettivi

e a guidare il veicolo con prudenza.

NOTA

- Se nei dati della mappa non sono disponibili informazioni sui limiti di velocità per il tratto di strada corrispondente, le informazioni sui limiti di velocità non vengono visualizzate. Inoltre, la funzione potrebbe non fornire informazioni precise se un limite di velocità è stato applicato temporaneamente o modificato a causa di lavori stradali, condizioni meteo o altri motivi.
- Le informazioni sui limiti di velocità vengono visualizzate sempre con l'unità di misura selezionata nelle impostazioni di sistema, indipendentemente dal sistema di misura del paese.
- Le informazioni sui limiti di velocità vengono visualizzate solo in modalità di visualizzazione mappa. Inoltre, vengono visualizzate solo le informazioni sui limiti di velocità, ovvero nessun'altra informazione come segnali di sorpasso o di stop.

- Se le informazioni sui limiti di velocità sono visualizzate sul quadro strumenti del veicolo, non vengono visualizzate su questa unità. Per le funzioni del quadro strumenti, consultare il manuale di istruzioni del veicolo.

11 Informazioni sul veicolo

Vedere "Visualizzazione delle informazioni sul veicolo" (pag. 35)

12 Schermata di commutazione della sorgente AV

Schermata della posizione del veicolo quando è in corso la navigazione assistita

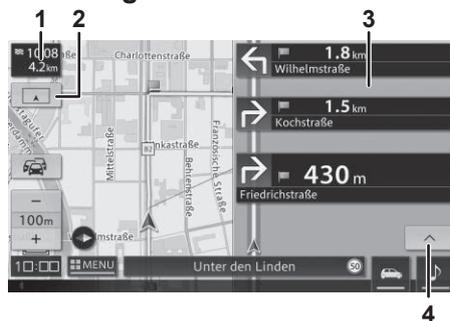


1 Informazioni percorso

Toccare per visualizzare la distanza e la direzione di marcia fino al punto di indicazione successivo come punto di partenza.

La navigazione assistita e la visualizzazione su mappa sono disponibili per un massimo di cinque punti di indicazione successivi.

■ Visualizzazione della schermata di navigazione assistita



1 Orario di arrivo previsto

2 Cambia visuale

Torna alla schermata della posizione del veicolo.

3 Elenco navigazione assistita

4 Punto di indicazione successivo



NOTA

- Rispettare sempre i segnali stradali effettivi durante la guida.

Funzioni quando è in corso la navigazione assistita

Guida agli incroci

Viene visualizzata in prossimità di un incrocio.



NOTA

- Impostare l'opzione **Mostra grafica del punto di indicazione** su [ON]. Vedere "Mostra punto di indicazione ingrandito" (pag. 50).

- Toccare per nascondere la guida agli incroci. Toccare per visualizzare nuovamente la guida agli incroci.



1 Informazioni sulla corsia



NOTA

- La guida alle corsie per le corsie degli autobus è vuota.

2 Distanza fino al punto di indicazione

Avvisi vocali

L'utente viene guidato da una voce quando si avvicina ai punti indicati di seguito.

- Variazione delle corsie disponibili
- Luoghi saltati per errore
- Aree scolastiche

*La guida è attiva quando l'impostazione è [ON].

Vedere "Indicazione sull'unione dei punti" (pag. 51)

Vedere "Mostra posizioni vicine saltate" (pag. 53)

Vedere "Avvertimento presenza in area di scuole" (pag. 51)

Effetto sonoro

Quando il veicolo si avvicina a un luogo registrato nei preferiti, viene riprodotto un effetto sonoro.

Vedere "Modifica dei preferiti" (pag. 23)

Guida vocale sulla direzione di marcia

La guida vocale viene riprodotta in base alle condizio-

ni di guida e alla velocità del veicolo.

Ricalcolo automatico

Cerca nuovamente il percorso se si abbandona il percorso corrente.

Guida assistita dinamica

Visualizza un nuovo percorso se l'unità ne trova uno che permetta di evitare gli ingorghi e le limitazioni al traffico, come i restringimenti di corsia o le interruzioni stradali.



NOTA

- Se la strada è chiusa, la guida viene attivata solo per il nuovo percorso.
- La funzione è disponibile solo in alcune regioni.

Avvicinamento a uno svincolo stradale

Visualizza il nome della direzione da seguire quando il veicolo si avvicina a uno svincolo stradale.



NOTA

- Impostare l'opzione **Mostra grafica del punto di indicazione** su [ON]. Vedere "*Mostra grafica del punto di indicazione*" (pag. 50).

Operazioni sulla mappa

Scorrimento della mappa

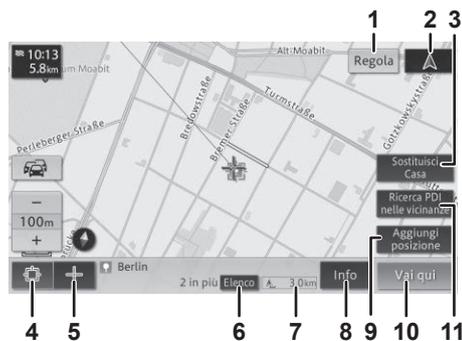
Toccare, trascinare o scorrere rapidamente nella schermata della mappa.

È possibile spostare la mappa o allineare il cursore a un PDI o a un logo per controllarne le informazioni dettagliate.



- Toccare e tenere premuta la schermata della mappa per scorrere nella direzione in cui si tocca. Maggiore è la distanza in cui si tocca rispetto al cursore al centro dello schermo, maggiore è la velocità di scorrimento. È possibile spostare il dito mentre si tocca lo schermo per cambiare la direzione o la velocità di scorrimento.

Come leggere la schermata a scorrimento



1 Regola

Regola con precisione la posizione del cursore.

2 (Posizione del veicolo)

Torna alla mappa della posizione del veicolo.

3 **Agg. a Casa/Sostituisci Casa**

Registra la posizione del mirino o del cursore a croce come casa. Cambia la posizione casa se è già registrata.

4 **Mirino**

Visualizza le informazioni su PDI e RDS-TMC.

5 **Cursore a croce**

Visualizza le informazioni sulla posizione.

6 **Elenco**

Visualizza un elenco se sono presenti più informazioni sulla destinazione o sugli edifici nelle vicinanze o nella stessa icona.

7 **Distanza lineare dalla posizione del veicolo**

8 **Info**

Visualizza informazioni dettagliate sulla posizione.

9 **Aggiungi posizione**

Registra la posizione del mirino o del cursore a croce.

10 **Vai qui**

Imposta la posizione del mirino o del cursore a croce come destinazione o punto di passaggio.

11 **Ricerca PDI nelle vicinanze**

Cerca PDI intorno al centro del mirino o del cursore a croce.

Modifica della posizione del veicolo dell'utente

1. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) → [Regola la posizione del veicolo] in questo ordine.
2. Toccare [Regola].
3. Toccare le frecce per allineare il cursore alla posizione corrente e toccare [OK].
4. Toccare i tasti di rotazione a destra/sinistra per regolare l'orientamento del veicolo, quindi toccare [OK].

Come cercare un luogo

Dal menu di navigazione è possibile eseguire varie ricerche. Vedere "Menu di navigazione" (pag. 12)

Ricerca per indirizzo

Inserire **Città**, **Via** e numero civico del luogo o del PDI da ricercare.



NOTA

- A ogni inserimento di **Città**, **Via** o numero civico, viene visualizzato un elenco di candidati se sono disponibili più candidati.
- Dopo aver inserito le informazioni, viene visualizzata la schermata della mappa.
- In base ai risultati di ricerca, alcuni passaggi potrebbero essere saltati.

Ricerca per nome

Inserire il nome del luogo o del PDI da ricercare.



NOTA

- È possibile inserire solo il carattere successivo disponibile nei dati registrati.
- È possibile ricercare un luogo o un PDI senza immettere il nome completo.

Ricerca libera

Inserire una sequenza qualsiasi di lettere e numeri per cercare un luogo o un PDI che contenga la stringa di caratteri.

Ricerca per CAP

La ricerca inizia automaticamente quando vengono inserite tutte le cifre di un CAP.



NOTA

- È possibile eseguire questa ricerca solo nei paesi in cui sono disponibili CAP.
- Se sono disponibili più candidati, viene visualizzato un elenco di candidati.

Ricerca per coordinate

Inserire la latitudine e la longitudine.



NOTA

- In [Formato], selezionare un metodo di inserimento come [DMS (Gr. Min. Sec.)], [DM (Gr. Min.)] o [DD (Gr. decimal)].

Ricerca di PDI nelle vicinanze

Cercare un PDI nella posizione del veicolo, lungo il percorso o nei pressi di una destinazione o un punto di passaggio.



NOTA

- Se è stato impostato un percorso, viene visualizzata una schermata per selezionare l'area in cui cercare un PDI.
- Se non è stato impostato un percorso, vengono ricercati PDI intorno alla posizione corrente del veicolo.
- Durante la ricerca di un PDI, sulla mappa viene visualizzato il logo della categoria di ricerca. Toccare [Cancella icone cercate] per cancellare le icone dei PDI visualizzate sulla mappa.
-  viene visualizzato per le categorie di PDI già selezionate.

Ricerca per categoria

Per filtrare i luoghi, selezionare la categoria da ricercare, ad esempio la categoria PDI.



NOTA

- Durante la ricerca di un PDI, sulla mappa viene visualizzato il logo della categoria di ricerca.

Ricerca dai preferiti

Cercare dai luoghi preferiti registrati in precedenza.

Ricerca dalla cronologia

Cerca utilizzando i luoghi precedentemente impostati come destinazioni o punti di passaggio.

Impostazione del percorso

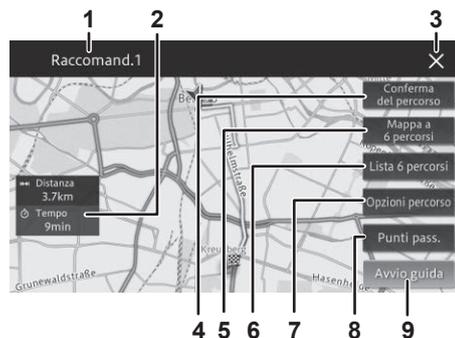
Trovare il luogo desiderato e toccare [Avvio guida] per passare alla schermata di avvio guida.



NOTA

- Se è già stato impostato un percorso, selezionare se impostare il luogo ricercato come destinazione o punto di passaggio.

Come leggere la schermata di avvio guida



1 Visualizzazione condizione di ricerca

2 Distanza e tempo necessario fino alla destinazione

3 Elimina risultati di ricerca

4 Conferma del percorso

Controllare il percorso, le distanze intermedie fino ai punti principali del percorso e simulare il viaggio scorrendo la schermata della mappa.

5 Mappa a 6 percorsi

Toccare un numero da [1] a [6] per selezionare fino a sei percorsi verso la destinazione e controllarli sulla mappa.



NOTA

- Se è stato impostato un punto di passaggio, viene ricercato un solo percorso.
- Sul percorso trovato possono essere visualizzate le seguenti icone.
 - percorso con la distanza più breve
 - percorso che richiede il minor tempo
 - percorso senza pedaggi

6 Lista 6 percorsi

Toccare un numero da [1] a [6] per selezionare fino a sei percorsi verso la destinazione e controllare la distanza e il tempo necessari.



NOTA

- Se è stato impostato un punto di passaggio, viene ricercato un solo percorso.
- Sul percorso trovato possono essere visualizzate le seguenti icone.
 - breve: percorso con la distanza più breve
 - vel.: percorso che richiede il minor tempo
 - 0: percorso senza pedaggi

7 Opzioni percorso

Modifica temporaneamente le condizioni di ricerca del percorso verso la destinazione e ripete la ricerca.

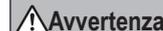
8 Punti pass.

Aggiunge o elimina punti di passaggio.

9 Avvio guida

Avvia la guida assistita verso la destinazione.

Impostazione di un luogo ricercato come destinazione con NaviBridge



Avvertenza

Per motivi di sicurezza, il conducente non deve utilizzare l'unità durante la guida. Se il conducente non presta attenzione a quanto avviene davanti al veicolo, possono verificarsi incidenti.

Per istruzioni dettagliate sull'installazione e sull'uso di NaviBridge, visitare il sito web NaviBridge.

<https://www.navicon.com/navibridge/en/support#>



1. Connettere all'unità un iPhone o uno smartphone sul quale è installato NaviBridge tramite Bluetooth.

È possibile connettere un iPhone tramite Bluetooth o cavo USB. Vedere "Connessione a un dispositivo Bluetooth" (pag. 60)

2. Avviare NaviBridge sull'iPhone o sullo smartphone e visualizzare la schermata della mappa.

La schermata della mappa di NaviBridge si sincronizza con la schermata della mappa dell'unità.

3. Cercare un luogo in NaviBridge e inviarlo all'unità come destinazione o punto di passaggio.

La destinazione e i punti di passaggio vengono inviati all'unità ed è possibile impostare il percorso.

Modifica del percorso

Dopo aver impostato un percorso, è possibile impostare le condizioni di ricerca o aggiungere punti di passaggio, ecc.

Modifica delle condizioni di ricerca del percorso

È possibile modificare le condizioni di ricerca del percorso. *Vedere "Impostazioni di navigazione" (pag. 49) per informazioni dettagliate su ogni condizione.

- 1. Visualizzare la schermata "Menu di navigazione".**
 - Vedere "Menu di navigazione" (pag. 12) per i dettagli sul metodo di visualizzazione.
- 2. Toccare [Modifica percorso].**
- 3. Toccare [Opzioni percorso].**
- 4. Toccare la condizione di ricerca che si desidera modificare.**
- 5. Toccare [Avvia calcolo].**
 - Il percorso viene cercato nuovamente e viene visualizzata la schermata di avvio guida.

Aggiunta di punti di passaggio

È possibile aggiungere punti di passaggio.

- 1. Visualizzare la schermata "Menu di navigazione".**
 - Vedere "Menu di navigazione" (pag. 12) per i dettagli sul metodo di visualizzazione.
- 2. Toccare [Modifica percorso].**
- 3. Toccare [Punti pass.].**
- 4. Toccare [+].**
- 5. Toccare il metodo di ricerca del punto di passaggio da aggiungere.**
- 6. Toccare [OK].**
 - Il punto di passaggio ricercato viene aggiunto. È possibile aggiungere altri punti di passaggio toccando [+] per ripetere la ricerca.
- 7. Toccare [Avvia calcolo].**
 - Viene cercato un singolo percorso che attraversa i punti di passaggio specificati e viene visualizzata la schermata di avvio guida.



NOTA

- È possibile specificare fino a 10 punti di passaggio.
- Non è possibile aggiungere un punto di passaggio tra i punti di passaggio già superati.
- È possibile visualizzare informazioni dettagliate toccando il punto di passaggio aggiunto.
- È possibile utilizzare [Ordina] per ordinare le destinazioni e i punti di passaggio.
- È possibile utilizzare [Elimina] per eliminare un punto di passaggio.

Blocco di percorsi

È possibile selezionare le strade che si desidera evitare nel percorso verso la destinazione.

- 1. Visualizzare la schermata "Menu di navigazione".**
 - Vedere "Menu di navigazione" (pag. 12) per i dettagli sul metodo di visualizzazione.
- 2. Toccare [Modifica percorso].**
- 3. Toccare [Blocca percorso].**
- 4. Selezionare le caselle di controllo per i punti del percorso che si desidera bloccare.**
- 5. Toccare [OK].**
 - Viene avviata la ricerca di un percorso che eviti i punti selezionati.

Salto di punti di passaggio

È possibile saltare punti di passaggio.

1. Visualizzare la schermata "Menu di navigazione".

- Vedere "Menu di navigazione" (pag. 12) per i dettagli sul metodo di visualizzazione.

2. Toccare [Modifica percorso].

3. Toccare [Salta punto di passaggio].

- Viene cercato un singolo percorso che salti il prossimo punto di passaggio impostato e viene visualizzata la schermata di avvio guida.

Controllo del percorso

È possibile controllare il percorso.

1. Visualizzare la schermata "Menu di navigazione".

- Vedere "Menu di navigazione" (pag. 12) per i dettagli sul metodo di visualizzazione.

2. Toccare [Modifica percorso].

3. Toccare [Conferma del percorso].

4. Toccare [Scorrimento percorso], [Informazioni percorso] o [Avvia demo].

- **[Scorrimento percorso]**
È possibile scorrere nella schermata della mappa per controllare il percorso.
- **[Informazioni percorso]**
È possibile controllare i nomi e le distanze intermedie tra i punti principali lungo il percorso.
- **[Avvia demo]**
È possibile utilizzare una dimostrazione simulata per controllare il percorso.

Ricerca di un altro percorso

È possibile cercare un altro percorso. Quando viene trovato un altro percorso, vengono visualizzati la distanza e il tempo necessario per raggiungere la destinazione con il nuovo percorso.

1. Visualizzare la schermata "Menu di navigazione".

- Vedere "Menu di navigazione" (pag. 12) per i dettagli sul metodo di visualizzazione.

2. Toccare [Modifica percorso].

3. Toccare [Altro perc.].

4. Toccare [Nuovo percorso] o [Percorso corrente].



NOTA

- A volte, il percorso alternativo potrebbe richiedere più tempo rispetto al percorso originale. In questo caso, il display indica che non è possibile trovare altri percorsi.

Impostazione di aree bloccate

Registrando un'area bloccata (posizione e dimensioni) prima di impostare il percorso, è possibile cercare il percorso evitando tale area.



NOTA

- È possibile registrare fino a 10 aree bloccate.
- In base alle condizioni, potrebbe essere impostato un percorso che attraversa l'area bloccata.

1. Visualizzare la schermata "Menu di navigazione".

- Vedere "Menu di navigazione" (pag. 12) per i dettagli sul metodo di visualizzazione.

2. Toccare [Impostazioni].

- Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di navigazione.

3. Toccare (scheda) → [Blocca area] in questo ordine.

- Quando si registra un'area bloccata per la prima volta, viene visualizzata la schermata che consente di registrare una nuova area. Quando si registra una seconda area bloccata o un'area bloccata successiva, viene visualizzata la schermata delle aree bloccate.
- **[Aggiungi]**
È possibile registrare una nuova area bloccata.
- **[Modifica]**
È possibile modificare le dimensioni di un'area bloccata registrata.
- **[Elimina]**
È possibile eliminare un'area bloccata registrata.

Registrazione/modifica di luoghi

Registando i luoghi visitati spesso e quelli da ricordare, è possibile impostare una destinazione o un punto di passaggio con poche operazioni.

Registrazione di un preferito

1. Visualizzare la schermata "Menu di navigazione".
 - Vedere "Menu di navigazione" (pag. 12) per i dettagli sul metodo di visualizzazione.
2. Toccare [Preferiti].
3. Toccare [Aggiungi].



4. Toccare il metodo di ricerca del preferito da registrare.
 - Vedere "Come cercare un luogo" (pag. 19)
5. Toccare [Aggiungi posizione].
 - I dettagli registrati vengono visualizzati e registrati in un nuovo preferito.



NOTA

- È possibile salvare fino a 300 preferiti (301 incluso Home).
- Utilizzando [Importa], è possibile importare fino a 800 voci di informazioni sui luoghi da una memoria USB. Vedere "Creazione di un file dei luoghi da importare nell'unità" (pag. 24)

Modifica dei preferiti

1. Visualizzare la schermata dei preferiti.
 - Vedere "Registrazione di un preferito" (pag. 23)
2. Toccare [Modifica].
3. Toccare [Modifica preferiti].
4. Toccare il luogo che si desidera modificare, quindi toccare [OK].
5. Toccare la voce che si desidera modificare.
 - [Nome]
È possibile modificare il nome.
 - [Numero di telefono]
È possibile modificare il numero di telefono.
 - [Icone]
È possibile impostare le icone da visualizzare sulla mappa.
 - [Effetti sonori]
È possibile impostare l'effetto sonoro riprodotto quando il veicolo si avvicina a un preferito.
 - [Seleziona direzione]
È possibile impostare la direzione in cui riprodurre l'effetto sonoro.
 - [Regola la posizione]
È possibile regolare la posizione del luogo preferito.
 - [Elimina preferiti]
È possibile eliminare la posizione Home o un preferito.

Importazione dei preferiti da una memoria USB

Importare le informazioni sui luoghi da una memoria USB. Vedere "Creazione di un file dei luoghi da importare nell'unità" (pag. 24)

1. Visualizzare la schermata dei preferiti.
 - Vedere "Registrazione di un preferito" (pag. 23)
2. Toccare [Importa].
3. Toccare [Importa PDI].
4. Toccare [Sì].



NOTA

- Se il numero di voci dei luoghi registrati raggiunge 800 durante l'importazione, i dati dei preferiti successivi non vengono importati.

Eliminazione della posizione Home o dei preferiti

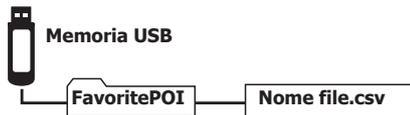
1. Visualizzare la schermata dei preferiti.
 - Vedere "Registrazione di un preferito" (pag. 23)
2. Toccare [Modifica].
3. Toccare [Elimina preferiti].
4. Toccare la casella di controllo per Home o per il preferito che si desidera eliminare.
5. Toccare [Elimina].
6. Toccare [Sì].

Creazione di un file dei luoghi da importare nell'unità

Utilizzare Microsoft® Excel® per salvare il file CSV su una memoria USB.



- Salvare i file in formato Unicode (UTF-8) o S-JIS.
- Memorizzare il file con le informazioni sui luoghi rispettando la seguente struttura delle cartelle.



Valori inseriti

Voce	Valore (intestazione)	Stringa di caratteri	Formato di inserimento
Nome*	Name	Testo libero	Massimo 40 caratteri
Latitudine*	MapLon	Formato in gradi (notazione decimale)	Numeri interi: 2 cifre; Numero di cifre dopo il punto decimale: 5 cifre
Longitudine*	MapLat	Formato in gradi (notazione decimale)	Numeri interi: 3 cifre; Numero di cifre dopo il punto decimale: 5 cifre
Numero di telefono	Phone	Da 0 a 9, *, #, -, +	Massimo 25 caratteri
Indirizzo	Address	Testo libero	Massimo 80 caratteri
Tipo di strada	RoadType	Da 0 a 1	0: strada locale, 1: strada a pedaggio
Guida di avvicinamento alla destinazione	Sound	Da 0 a 4	0: Nessun effetto , 1: Allarme , 2: Tintinnio , 3: Campana , 4: Suono otturatore
ID icona	MarkID	Da 0 a 59	0: , 1: , 2: , 3: ... 59: *Le icone visualizzate nella schermata delle icone sono disposte in ordine da sinistra a destra; per ogni riga della pagina sono impostati i numeri a partire da 0. Controllare il MarkID che si desidera impostare nella schermata delle icone.
Inutilizzato	Reading	-	-

*Voce obbligatoria

Esempio:

Name	MapLon	MapLat	Phone	Address	RoadType	Sound	MarkID	Reading
Memoria XX 1	35.71697	139.79625	0000000000	XXXXXXXXXX	1	1	3	-
Memoria XX 2	35.71698	139.79626	0000000000	XXXXXXXXXX	1	1	3	-
Memoria XX 3	35.71699	139.79627	0000000000	XXXXXXXXXX	1	1	3	-

Visualizzazione delle informazioni sugli ingorghi stradali

(Disponibile solo nelle regioni in cui è possibile ricevere una stazione FM che trasmette il segnale RDS)



Avvertenza Per motivi di sicurezza, il conducente non deve utilizzare l'unità durante la guida. Se il conducente non presta attenzione a quanto avviene davanti al veicolo, possono verificarsi incidenti.

Visualizzazione delle informazioni sul traffico sulla mappa

Le informazioni sul traffico ricevute tramite RDS-TMC vengono visualizzate automaticamente sulla mappa con colori di riempimento per un ingorgo stradale e con icone delle informazioni sul traffico.

Colore di riempimento

Rosso: traffico fermo
Arancione: traffico lento
Giallo: lavori stradali
Verde: traffico scorrevole



NOTA

- È possibile ordinare o aggiornare  l'elenco oppure ascoltare le informazioni sul traffico.
- Toccare ciascun evento per visualizzarne le informazioni dettagliate.

Visualizzazione della schermata dei messaggi TMC

Controllare il luogo in cui si è verificato l'evento e la distanza dalla posizione corrente.

- 1. Toccare l'icona delle informazioni sul traffico nella schermata della mappa.**



Ascolto della radio (FM/AM)

Ricezione di programmi radio

■ Commutazione della banda

1. Toccare  (tasto HOME) →  (MENU) → [FM] o [AM] in questo ordine.
2. Toccare [FM1], [FM2] o [FM3] per passare a FM, oppure [AM1] o [AM2] per passare ad AM.



NOTA

- Anche se una stazione radio è visualizzata nell'elenco, potrebbe essere impossibile riceverla a causa delle condizioni ambientali e delle onde radio nel luogo corrente.
- La ricezione potrebbe essere scarsa nei luoghi in cui le onde radio sono deboli o si interrompono facilmente, come gallerie, aree di montagna e tra edifici.

■ Selezione di una stazione dall'elenco

1. Commutare la banda desiderata.
2. Toccare la stazione radio nell'elenco.

■ Selezione automatica di una stazione radio

1. Commutare la banda desiderata.
2. Toccare e tenere premuto .
 - La frequenza cambia in modo continuo. Quando l'unità trova una stazione radio ricevibile, la stazione viene ricevuta automaticamente.

■ Selezione manuale di una stazione radio

1. Commutare la banda desiderata.
2. Toccare .
 - La frequenza cambia ad ogni tocco del tasto.

Memorizzazione delle stazioni radio predefinite

L'unità è in grado di registrare fino a sei stazioni radio per ogni banda. Le stazioni registrate vengono visualizzate in un elenco.

■ Registrazione automatica nell'elenco (memorizzazione automatica)

1. Commutare la banda desiderata.
2. Toccare .
3. Toccare [Si].
 - Le stazioni radio ricevibili sovrascrivono l'elenco corrente delle stazioni predefinite.

NOTA

- Toccare [Annulla] per interrompere la registrazione automatica.

■ Registrazione manuale nell'elenco

1. Commutare la banda desiderata.
2. Ricevere la stazione radio desiderata.
3. Toccare e tenere premuto il canale che si desidera sovrascrivere nell'elenco fino al termine della registrazione.

RDS

NOTA

- Le funzioni relative a RDS (Radio Data System) sono disponibili solo nelle aree in cui sono presenti stazioni FM che trasmettono segnali RDS. Anche se il sistema di navigazione riceve una stazione RDS, non tutte le funzioni RDS saranno disponibili.

■ Selezione di una stazione radio dall'elenco delle stazioni

1. Toccare .
 - Viene visualizzata la schermata dell'elenco delle stazioni.
2. Selezionare la stazione radio.

NOTA

- Toccare [Aggiorna] per aggiornare la lista delle stazioni.
- In base all'ambiente di ricezione delle onde radio, l'aggiornamento potrebbe richiedere tempo.

■ Impostazioni RDS

È possibile impostare la ricezione delle informazioni sul traffico mediante RDS, la visualizzazione delle informazioni di testo della radio, le limitazioni relative alle stazioni radio, ecc. Vedere "Impostazioni radio" (pag. 55)

Ascolto della radio digitale (DAB) (Solo modelli che supportano la radio digitale)

Ricezione di programmi radio

■ Commutazione dell'elenco delle stazioni predefinite

1. Toccare  (tasto HOME) →  (MENU) → [DAB] in questo ordine.
2. Toccare [DAB1], [DAB2] o [DAB3].



■ Selezionare una componente del servizio dalla memoria canale predefinita

1. Commutare l'elenco delle stazioni predefinite desiderato.
2. Toccare una componente del servizio nell'elenco.

■ Selezione automatica di una componente del servizio

1. Commutare l'elenco delle stazioni predefinite desiderato.
2. Toccare e tenere premuto  / .
 - Il sistema passa all'insieme più vicino.

■ Selezione manuale di una componente del servizio

1. Commutare l'elenco delle stazioni predefinite desiderato.
 2. Toccare  / .
- Le componenti del servizio vengono alternate una alla volta.

■ Selezione di una componente del servizio dall'elenco dei servizi

1. Toccare .
 - Viene visualizzata la schermata dell'elenco dei servizi.
2. Selezionare una componente del servizio.



NOTA

- Toccare [Aggiorna] per aggiornare la lista dei servizi.
- In base all'ambiente di ricezione delle onde radio, l'aggiornamento potrebbe richiedere tempo.

Memorizzazione di una componente del servizio predefinita

L'unità può registrare fino a sei componenti del servizio per ogni elenco delle stazioni predefinite. Le componenti del servizio registrate vengono visualizzate in un elenco.

A seconda della posizione corrente, potrebbe essere impossibile registrare tutte e sei le componenti del servizio.

■ Registrazione automatica nell'elenco (memorizzazione automatica)

1. Commutare l'elenco delle stazioni predefinite desiderato.
2. Toccare .
3. Toccare [Si].
 - Le componenti del servizio ricevibili sovrascrivono la memoria canale predefinita corrente.



NOTA

- Toccare [Annulla] per interrompere la registrazione automatica.

■ Registrazione manuale nell'elenco

1. Commutare l'elenco delle stazioni predefinite desiderato.
2. Ricevere la componente del servizio desiderata.

3. **Toccare e tenere premuta la componente del servizio che si desidera sovrascrivere nell'elenco fino al termine della registrazione.**

Visualizzazione di informazioni dettagliate

(Disponibile solo in alcune regioni)

Vengono visualizzate informazioni di testo come i nomi dei brani, i tipi di brani, le notizie e le informazioni sul traffico ricevute dalla stazione radio.



NOTA

- Queste funzioni sono disponibili solo in alcune regioni. **Info** non viene visualizzato nelle regioni in cui le funzioni non sono disponibili.

1. **Toccare **Info**.**

- Viene visualizzata la schermata delle informazioni dettagliate.

Impostazioni DAB

È possibile impostare DAB per consentire la commutazione automatica della stazione radio quando la ricezione della stazione corrente diventa debole.

Vedere "Impostazioni radio" (pag. 55)

Uso di un iPod

È possibile riprodurre musica e audiolibri da un iPhone o un iPod collegato.

Riproduzione da un iPod

Attenzione

- Non lasciare l'iPod e i cavi di collegamento all'interno del veicolo. Gli interni dell'auto potrebbero riscaldarsi molto, soprattutto in presenza di sole, e l'iPod o i cavi possono deformarsi o scolorirsi, causando malfunzionamenti.
- Non appoggiare oggetti sull'iPod collegato e non sottoporlo a forze eccessive. L'iPod potrebbe non funzionare correttamente.
- Scollegare sempre l'iPod dopo aver spento il motore del veicolo. Se viene lasciato collegato, l'iPod potrebbe non spegnersi ed esaurire la batteria.
- Non tutte le operazioni dell'iPod sono garantite.
- Non utilizzare accessori come cuffie con l'iPod quando è collegato all'unità.
- In base al modello di iPod e alla versione software, alcune funzioni potrebbero essere limitate.
- Se il dispositivo contiene solo file video, viene visualizzato il messaggio "Il dispositivo non contiene file multimediali supportati".

NOTA

- L'iPod non è disponibile quando si utilizza Android Auto.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, scollegare l'iPod dall'unità e ricollegarlo.
- Se l'iPod diventa inutilizzabile, ripristinarlo e ricollegarlo.
- Per informazioni dettagliate sul metodo di ripristino, leggere il manuale di istruzioni dell'iPod.

■ iPod collegabili

Per le informazioni più recenti sui dispositivi collegabili, consultare il sito web.

Riproduzione

1. Collegare un iPod alla porta USB del veicolo.

NOTA

- Quando si collega un dispositivo che supporta Apple CarPlay, l'avvio di Apple CarPlay ha la priorità. Per informazioni dettagliate su Apple CarPlay, Vedere "Uso di Apple CarPlay" (pag. 41).
- È possibile riprodurre musica e audiolibri anche tramite la connessione Bluetooth. Vedere "Connessione a un dispositivo Bluetooth" (pag. 60)

2. Toccare (tasto HOME) → (MENU) → [iPod] in questo ordine.

Operazioni durante la riproduzione

Durante la riproduzione musicale



Durante la riproduzione di audiolibri



Tasto	Descrizione
	Mette in pausa o riavvia la riproduzione.
	Toccare questo tasto per tornare all'inizio del brano. Toccarlo di nuovo per passare al brano precedente. Toccare e tenere premuto per attivare la modalità inversa rapida.

	<p>Indica la posizione di riproduzione corrente. Trascinare il cursore per eseguire la riproduzione da un punto (tempo) specificato.</p> <p>*Il punto (tempo) non può essere specificato quando si riproduce un audiolibro.</p>
	<p>Toccare questo tasto per passare al brano successivo. Toccare e tenere premuto per eseguire l'avanzamento rapido.</p>
	<p>Imposta un ordine di riproduzione casuale. Attivare  o disattivare  la riproduzione casuale.</p>
 	<p>Cambia la modalità di riproduzione ripetuta.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  (Ripeti tutti): ripete tutti i brani. •  (Ripeti 1 brano): ripete il brano in corso di riproduzione. •  (Ripetizione disattivata): annulla la riproduzione ripetuta. <p>In base al dispositivo collegato, potrebbe essere impossibile selezionare  (Ripetizione disattivata).</p>
	<p>Visualizza l'elenco degli artisti e degli album. È possibile selezionare i brani nell'elenco e riprodurli.</p>
	<p>Viene visualizzato solo durante la riproduzione di un audiolibro.</p> <p>Toccare  o  per cambiare la velocità di riproduzione.</p> <p>*Il funzionamento effettivo potrebbe essere diverso in base al modello di iPod alla versione software.</p>

■ Selezione di brani dall'elenco

1. Toccare .
2. Toccare una categoria.
3. Filtrare i brani e toccare il brano da riprodurre.

- La riproduzione del brano selezionato viene avviata.



NOTA

- Le categorie visualizzate nell'elenco variano in base all'iPod.
- L'ordine dell'elenco visualizzato sull'iPod potrebbe non corrispondere all'ordine dell'elenco visualizzato su questa unità.

Uso dell'audio Bluetooth

È possibile riprodurre musica da un dispositivo Bluetooth connesso all'unità.

Riproduzione audio Bluetooth

Attenzione

- Non lasciare il dispositivo Bluetooth all'interno del veicolo. Gli interni dell'auto potrebbero riscaldarsi molto, soprattutto in presenza di sole, e il dispositivo può deformarsi o scolorirsi, causando malfunzionamenti.



NOTA

- Il Bluetooth non è disponibile quando si utilizza Apple CarPlay.
- La riproduzione audio tramite Bluetooth non è possibile quando si utilizza Android Auto.
- Utilizzare un dispositivo audio compatibile con il Bluetooth. Tuttavia, in base al tipo di dispositivo Bluetooth, potrebbe essere impossibile utilizzare l'audio Bluetooth, oppure le funzioni disponibili potrebbero essere limitate.
- A seconda della posizione del dispositivo Bluetooth e della distanza dall'unità, la riproduzione musicale potrebbe risultare impossibile o l'audio potrebbe saltare. Collocare il dispositivo in un punto che garantisca le migliori condizioni di trasmissione possibili.
- L'audio riprodotto potrebbe essere inascoltabile quando si utilizza la funzione telefono con uno smartphone o un telefono cellulare che supporta l'audio Bluetooth.
- Per informazioni dettagliate sul dispositivo audio Bluetooth, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo.

Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth

Per utilizzare un dispositivo Bluetooth, prima è necessario accoppiarlo con l'unità. Vedere "Connessione a un dispositivo Bluetooth" (pag. 60)



NOTA

- Quando l'unità viene spenta e riaccesa (il motore viene spento e riacceso), potrebbe connettersi un dispositivo Bluetooth diverso da quello connesso prima dello spegnimento.

Riproduzione

1. Toccare  (tasto HOME) →  (MENU) → [Bluetooth] in questo ordine.

Operazioni durante la riproduzione



Tasto	Descrizione
	Mette in pausa o riavvia la riproduzione.
	Toccare questo tasto per tornare all'inizio del brano. Toccarlo di nuovo per passare al brano precedente. Toccare e tenere premuto per attivare la modalità inversa rapida.
	Indica la posizione di riproduzione corrente.
	Toccare questo tasto per passare al brano successivo. Toccare e tenere premuto per eseguire l'avanzamento rapido.
	Attiva () o disattiva () la riproduzione casuale. *Potrebbe non funzionare con alcuni tipi di dispositivi Bluetooth.

	<p>Cambia la modalità di riproduzione ripetuta.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  (Ripeti tutti): ripete tutti i brani. •  (Ripeti 1 brano): ripete il brano in corso di riproduzione. •  (Ripetizione disattivata): annulla la riproduzione ripetuta. <p>*Potrebbe non funzionare con alcuni tipi di dispositivi Bluetooth.</p>
	<p>Visualizza l'elenco degli artisti e degli album. È possibile selezionare i brani nell'elenco e riprodurli.</p>
	<p>Visualizza l'elenco dei brani inclusi nel gruppo in riproduzione.</p>

■ Selezione di brani dall'elenco

1. Toccare .
2. Toccare una categoria.
3. Filtrare i brani e toccare il brano da riprodurre.
 - La riproduzione del brano selezionato viene avviata.

NOTA

- I dettagli visualizzati nell'elenco variano in base allo stato del dispositivo Bluetooth connesso.
- Dopo uno spostamento ai livelli inferiori di una gerarchia, per esempio dopo aver selezionato una cartella, toccare  per tornare al livello originale. Toccare  per tornare alla schermata di riproduzione normale.

Uso di una memoria USB o di un dispositivo Android™

È possibile riprodurre file musicali e video da un dispositivo di memoria USB collegato all'unità.

Riproduzione da un dispositivo di memoria USB

Attenzione

- Non lasciare il dispositivo di memoria USB all'interno del veicolo. Gli interni dell'auto potrebbero riscaldarsi molto, soprattutto in presenza di sole, e il dispositivo può deformarsi o scolorirsi, causando malfunzionamenti.
- Non appoggiare oggetti sul dispositivo di memoria USB collegato e non sottoporlo a forze eccessive. Il dispositivo di memoria USB potrebbe non funzionare correttamente.

Riproduzione da un dispositivo Android che supporta la connessione MTP

NOTA

- Quando l'unità viene connessa a un dispositivo Android per la prima volta, la riproduzione musicale potrebbe richiedere diversi minuti.
- Gli unici file audio che possono essere riprodotti sull'unità sono i file salvati in una cartella specifica del dispositivo Android o in una memoria esterna collegata al dispositivo Android. Non è possibile riprodurre file salvati in altre cartelle. Le cartelle specificate sono la cartella "Music", la cartella "Movie", la cartella "DCIM" e la cartella "Download" al livello più alto del dispositivo Android o della memoria esterna collegata al dispositivo Android.

Riproduzione

1. Collegare un dispositivo di memoria USB alla porta USB del veicolo.
2. Toccare  (tasto HOME) →  (MENU) → [USB] in questo ordine.

Operazioni durante la riproduzione (file musicali)



Tasto	Descrizione
	Mette in pausa o riavvia la riproduzione.
	Toccare questo tasto per tornare all'inizio del brano. Toccarlo di nuovo per passare al brano precedente. Toccare e tenere premuto per attivare la modalità inversa rapida. Toccando e tenendo premuto il tasto, vengono alternate le velocità 2x, 3x, 8x e 16x.



Indica la posizione di riproduzione corrente. Trascinare il cursore per eseguire la riproduzione da un punto (tempo) specificato.



Toccarlo di nuovo per passare al brano successivo. Toccare e tenere premuto per eseguire l'avanzamento rapido. Toccando e tenendo premuto il tasto, vengono alternate le velocità 2x, 3x, 8x e 16x.



Attiva  o disattiva  la riproduzione casuale.



Cambia la modalità di riproduzione ripetuta.



-  (Ripeti tutti): ripete tutti i brani.
-  (Ripeti brano): ripete il brano in corso di riproduzione.
-  (Ripeti cartella): ripete la cartella in corso di riproduzione.

È possibile alternare  (Ripeti tutto) e  (Ripeti brano) durante la riproduzione quando si filtra per categoria, ad esempio per artista o per album.



Quando il dispositivo di memoria USB contiene sia file musicali che file video, viene attivata la schermata delle operazioni dei file video.



Visualizza l'elenco. È possibile selezionare i brani dall'elenco e riprodurli.



Cambia la cartella di riproduzione.

Operazioni durante la riproduzione (file video)



Tasto	Descrizione
	Mette in pausa o riavvia la riproduzione.
	Toccare questo tasto per tornare all'inizio del file. Toccarlo di nuovo per passare al file precedente.
	Esegue la modalità inversa rapida. A ogni tocco del tasto, la velocità cambia nell'ordine 2x, 3x, 8x, 16x, 32x e torna a 2x.
	Indica la posizione di riproduzione corrente. Trascinare il cursore per eseguire la riproduzione da un punto (tempo) specificato.
	Esegue l'avanzamento rapido. A ogni tocco del tasto, la velocità cambia nell'ordine 2x, 3x, 8x, 16x, 32x e torna a 2x.
	Passa al file successivo.

	Arresta la riproduzione. Toccare nuovamente il tasto per cancellare la posizione di riproduzione e avviare la riproduzione successiva dall'inizio del file.
	Quando il dispositivo di memoria USB contiene sia file musicali che file video, viene attivata la schermata delle operazioni dei file musicali.
	Cambia la cartella di riproduzione.
	Visualizza l'elenco. È possibile selezionare i file dall'elenco e riprodurli.
	Chiude il menu delle operazioni e visualizza il video a schermo intero.
	Attiva o disattiva la riproduzione casuale.
	Cambia la modalità di riproduzione ripetuta. <ul style="list-style-type: none"> (Ripeti tutti): Ripete tutti i file salvati sul dispositivo di memoria USB. (Ripeti file): ripete il file in corso di riproduzione. (Ripeti cartella): ripete la cartella in corso di riproduzione.
	Cambia le dimensioni di riproduzione del video (Completo/Zoom/Normale).

NOTA

- Per motivi di sicurezza, l'immagine non viene visualizzata durante la guida.

■ Riproduzione dei file selezionati dall'elenco

È possibile selezionare direttamente i file dall'elenco visualizzato e riprodurli.

1. Toccare .
2. Toccare il file che si desidera riprodurre.

- Dopo uno spostamento ai livelli inferiori di una gerarchia, per esempio dopo aver selezionato una cartella, toccare per tornare al livello originale. Toccare per tornare alla schermata di riproduzione normale.
- L'unità visualizza i brani del dispositivo di memoria USB per categoria. Sono disponibili le seguenti quattro categorie (solo file musicali).
 - Artista
 - Album
 - Brano
 - Genere
- Toccare **[Cartelle]** per selezionare i file da una cartella nel dispositivo di memoria USB.

NOTA

- Tutti gli elementi di una categoria possono essere riprodotti collettivamente. Toccare **[Tutti]** per riprodurre tutti gli elementi.
- Se si filtra per categoria, i brani vengono visualizzati nell'ordine visualizzato nell'elenco. Dopo il filtraggio, regolare l'intervallo di riproduzione.
- Se si seleziona un file che non può essere riprodotto, viene saltato automaticamente.

Visualizzazione delle informazioni sul veicolo

Sullo schermo è possibile visualizzare diverse informazioni, tra cui le informazioni di guida in tempo reale (ad esempio la distanza percorsa e il consumo medio) e le avvertenze (ad esempio se una porta viene lasciata aperta o una cintura di sicurezza è slacciata).

⚠ Avvertenza	Per motivi di sicurezza, non guardare lo schermo durante la guida. Possono verificarsi incidenti imprevisti.
---------------------	--

NOTA

- Le unità visualizzate, relative per esempio alla distanza percorsa e al consumo medio, variano in base al quadro strumenti del veicolo.

Informazioni visualizzate

Informazione	Descrizione
Stato di guida corrente	Visualizza le informazioni di guida in tempo reale, come la distanza percorsa e il consumo medio di carburante.
Cronologia chilometraggio - viaggio	Visualizza la distanza percorsa, il consumo medio di carburante e i punti Eco.
Cronologia chilometraggio - rifornimenti	Visualizza il consumo di carburante e i punti Eco per l'intervallo tra i rifornimenti.
Flusso energia	Visualizza un'animazione dello stato e della trasmissione di energia elettrica/potenza motrice del veicolo.
Pressione pneumatico	Visualizza i valori di pressione degli pneumatici. *Disponibile solo se i sensori di pressione sono installati sul veicolo.

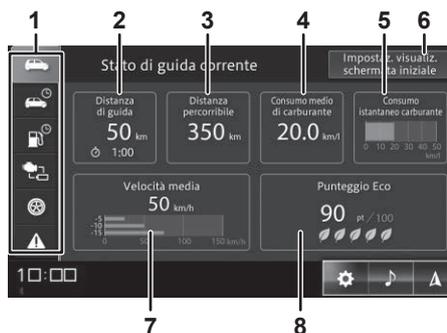
Avvertenze

Visualizza le avvertenze relative al veicolo.

NOTA

- Le informazioni visualizzate variano in base al modello di veicolo e all'allestimento.

Informazioni di guida corrente



1 Schede

Alterna le informazioni sul veicolo visualizzate.

2 Distanza di guida

Visualizza la distanza percorsa e il tempo impiegato per un viaggio.

3 Distanza percorribile

Visualizza la distanza approssimativa che può essere percorsa con l'attuale quantità di carburante.

- La distanza massima è calcolata orientativamente in base ai consumi medi precedenti. Potrebbe essere impossibile percorrere effettivamente la distanza visualizzata.
- Il display viene aggiornato dopo il rifornimento del veicolo. Il display potrebbe non essere aggiornato se si aggiunge solo una modica quantità di carburante.
- Il consumo medio precedente utilizzato per il calcolo è diverso dal consumo medio visualizzato.

4 Consumo medio di carburante

Visualizza il consumo medio di carburante dall'ultimo azzeramento del quadro strumenti del veicolo. Quando il quadro strumenti del veicolo viene azzerato, per qualche istante non vengono visualizzati valori.

5 Consumo istantaneo carburante

Visualizza il consumo di carburante istantaneo durante la guida tramite un grafico.

- Non viene visualizzato quando il veicolo è fermo.
- I valori superiori al valore massimo visualizzato non vengono visualizzati.

6 Impostaz. visualiz. schermata iniziale

Selezionare le informazioni da visualizzare nella schermata HOME.

7 Velocità media

Visualizza la velocità media del veicolo dall'ultimo azzeramento del quadro strumenti e visualizza la velocità media nei 5 minuti ogni 5 minuti da 15 minuti prima del viaggio.

- Quando il quadro strumenti viene azzerato, per qualche istante non vengono visualizzati valori.
- Quando l'unità viene riavviata, il valore visualizzato viene azzerato.

8 Punteggio Eco

Assegna un punteggio alla guida in proporzione alla migliore efficienza energetica per un singolo viaggio.

- Non viene visualizzato per alcuni modelli di veicolo e allestimenti.



NOTA

- Le informazioni visualizzate cambiano in tempo reale.

Cronologia dei chilometraggi



1 Schede

Alterna le informazioni sul veicolo visualizzate.

2 Cronologia chilometraggio - viaggio

Visualizza la distanza percorsa, il consumo medio di carburante e i punti Eco per un singolo viaggio. Visualizza le informazioni per un massimo di cinque viaggi precedenti.

- Un viaggio molto breve potrebbe non essere aggiunto alla cronologia.
- Alcune voci non vengono visualizzate per alcuni modelli di veicolo e allestimenti.

3 Elimina cronol.

Elimina tutta la cronologia dei chilometraggi.



NOTA

- La distanza percorsa, il consumo medio di carburante e i punti Eco vengono visualizzati per un singolo viaggio, che corrisponde all'intervallo tra l'accensione e lo spegnimento del motore. Un viaggio molto breve potrebbe non essere visualizzato.

Cronologia rifornimenti



1 Schede

Alterna le informazioni sul veicolo visualizzate.

2 Cronologia chilometraggio - rifornimenti

Visualizza il consumo di carburante e i punti Eco per l'intervallo tra i rifornimenti. Visualizza le informazioni per un massimo di cinque viaggi precedenti.

- Il display viene aggiornato dopo il rifornimento del veicolo. Tuttavia, il display potrebbe non essere aggiornato se si aggiunge solo una modica quantità di carburante.

- Alcune voci non vengono visualizzate per alcuni modelli di veicolo e allestimenti.

3 Elimina cronol.

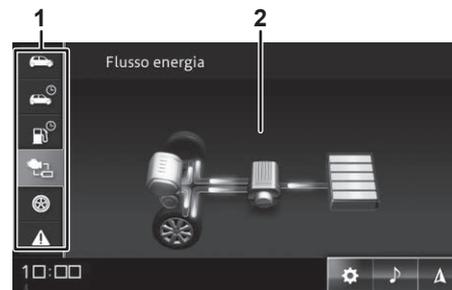
Elimina la cronologia dei rifornimenti.



NOTA

- Potrebbe non essere visualizzato se si aggiunge solo una modica quantità di carburante.

Flusso energia



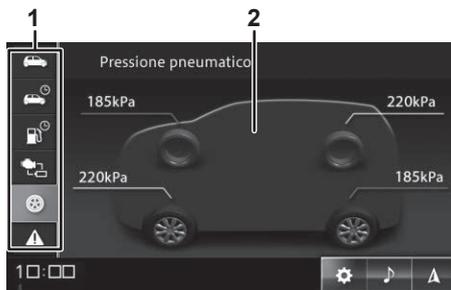
1 Schede

Alterna le informazioni sul veicolo visualizzate.

2 Flusso energia

Visualizza il flusso di energia in base alla carica residua della batteria al litio e alla condizione del veicolo.

Pressione pneumatico (solo se i sensori di pressione sono installati sul veicolo)



1 Schede

Alterna le informazioni sul veicolo visualizzate.

2 Pressione pneumatico

Visualizza i valori di pressione dell'aria per ogni pneumatico.

Avvertenze sul veicolo



1 Schede

Alterna le informazioni sul veicolo visualizzate.

2 Avvertenze

Visualizza un'icona che contiene avvertenze. Toccare l'icona illuminata per visualizzare i dettagli.



NOTA

- Non viene visualizzato se non sono presenti avvertenze.

■ Se si verifica un altro errore o problema

Visualizza i messaggi che segnalano gli errori e i problemi. Se viene visualizzato un messaggio relativo a un errore o un problema, seguire le istruzioni del messaggio.

Attenzione

- Le avvertenze sul veicolo visualizzate sull'unità sono ausiliarie al quadro strumenti. Il quadro strumenti segnala le informazioni corrette.
- Se viene visualizzato "**Impossibile ricevere segnali del veicolo.**", contattare la concessionaria per assistenza.
- Le informazioni non vengono visualizzate per le voci impostate su [OFF] in [Impostazioni veico-

lo] → [Informazioni avvisi veicolo], anche se si verifica un errore.

- Alcuni errori e problemi da segnalare possono essere attivati o disattivati nelle impostazioni. Per un uso più sicuro del veicolo, si consiglia di impostare ogni voce su [ON]. Vedere "Informazioni avvisi veicolo" (pag. 58) per informazioni dettagliate sulle voci che possono essere impostate.



NOTA

- Quando si verifica un errore o un problema sul veicolo, viene visualizzato automaticamente un messaggio con un tono di avvertenza. (Il messaggio non viene visualizzato mentre sono visualizzate le immagini della telecamera a 360 gradi. Se l'errore o il problema persiste, il messaggio viene visualizzato quando si chiude la visuale della telecamera a 360 gradi.)
- È possibile ricontrollare le avvertenze eliminate dallo schermo nella schermata delle avvertenze sul veicolo.
- Alcuni messaggi variano in base al modello di veicolo e all'allestimento.

Chiamate telefoniche (vivavoce)

Connettendo l'unità a un telefono cellulare, un iPhone o uno smartphone, è possibile effettuare chiamate in vivavoce e private. Inoltre, è possibile rispondere a una chiamata in entrata sullo smartphone tramite un messaggio SMS o ricevere notifiche di messaggi SMS in arrivo sull'iPhone o sullo smartphone.



Attenzione Per una guida sicura, evitare il più possibile di telefonare durante la guida. Se è necessario telefonare durante la guida, controllare che nei dintorni del veicolo tutto sia in sicurezza e abbreviare la chiamata.

Attenzione

- Quando si utilizzano le chiamate in vivavoce, vengono addebitati i costi di chiamata.
- Non è possibile ricevere chiamate in entrata subito dopo aver acceso l'unità.
- Quando si utilizza Apple CarPlay o Android Auto, vengono attivate automaticamente le chiamate in vivavoce con Apple CarPlay o Android Auto.
- Non lasciare il telefono cellulare in auto. Gli interni dell'auto potrebbero riscaldarsi molto, soprattutto in presenza di sole, e il dispositivo può deformarsi o scolorirsi, causando malfunzionamenti.



NOTA

- Quando si effettua una chiamata in vivavoce, è possibile ascoltare la voce dell'interlocutore attraverso gli altoparlanti del veicolo.
- Una chiamata privata è identica a una normale chiamata da un telefono cellulare.

Connessione di un telefono cellulare all'unità

Connettere il telefono cellulare, l'iPhone o lo smartphone all'unità tramite Bluetooth.
Configurare un telefono cellulare, un iPhone o uno smartphone compatibile con Bluetooth e accoppiarlo con l'unità. Impostare il profilo di connessione su "Telefono" o "Telefono + SMS".

Vedere "Connessione a un dispositivo Bluetooth" (pag. 60)

Caricamento della rubrica del telefono nell'unità

Caricare nell'unità le informazioni della rubrica registrata sul telefono cellulare, sull'iPhone o sullo smartphone.

È possibile effettuare una chiamata cercando il destinatario nella rubrica telefonica importata.



NOTA

- È possibile leggere fino a 2000 voci della rubrica di un telefono cellulare.
- Il tipo di informazioni salvate, il numero di caratteri e il numero di voci variano in base al telefono cellulare.
- Con alcuni telefoni cellulari, viene caricata anche la rubrica registrata utilizzando le funzioni segrete del telefono.
- Insieme alla rubrica potrebbe essere caricato anche il proprio numero di telefono.
- Per ogni voce è possibile salvare fino a cinque numeri di telefono.
- A seconda delle impostazioni del telefono, la rubrica potrebbe non essere caricata.
- L'ordine della rubrica visualizzata sul telefono potrebbe non corrispondere all'ordine della rubrica visualizzata sull'unità.

1. Toccare (tasto Telefono).
2. Toccare (scheda) → [Scarica].



- Il caricamento della rubrica ha inizio.
- Al termine del caricamento, i dati caricati possono essere utilizzati come rubrica.
- Toccare [Elimina tutto] per eliminare la rubrica caricata in questa unità. La rubrica del telefono connesso non può essere eliminata.

Registrazione dei numeri di composizione rapida

È possibile registrare i numeri utilizzati di frequente dalla rubrica o dalla cronologia delle chiamate in uscita/entrata come numeri di composizione rapida.

È possibile registrare fino a sei voci per ogni telefono.

1. Toccare (tasto Telefono).
2. Toccare (scheda) per registrare un numero dalla rubrica, oppure toccare (scheda) per registrare un numero dalla cronologia delle chiamate in entrata/uscita.

3. Toccare per il contatto o il numero che si desidera registrare.

NOTA

- Quando si registra un numero dalla rubrica e sono registrati più numeri per un contatto, viene visualizzata una schermata che consente di selezionare il numero da registrare. Toccare il numero che si desidera registrare.

4. Toccare [Si].

- La registrazione dei numeri di composizione rapida è terminata.

NOTA

- Toccare  (tasto Telefono) →  (scheda) →  o [Elimina tutto] → [Si] per cancellare i numeri di composizione rapida. Toccare  per eliminare le singole voci, oppure toccare [Elimina tutto] per eliminare tutti i numeri di composizione rapida nell'unità.

Chiamate telefoniche

■ Schermata durante una chiamata

Durante una chiamata viene visualizzato automaticamente il menu di chiamata. Il menu consente di silenziare o riattivare il microfono, attivare o disattivare le chiamate in vivavoce e riagganciare il telefono.



Tasto	Descrizione
	Viene visualizzato quando si effettua/ riceve una chiamata.
	Viene visualizzato durante una chiamata.
	Visualizza la schermata del tastierino di composizione.
	Nasconde temporaneamente il menu di chiamata durante una chiamata. Toccare  (tasto Telefono) per visualizzarlo nuovamente.
	Silenzia o riattiva il microfono. Se risulta difficile ascoltare l'interlocutore a causa dell'eco, premere questo tasto per ridurre l'eco.
	Alterna le chiamate in vivavoce e le chiamate private. Premere questo tasto per effettuare la chiamata sul telefono cellulare.
	Riceve una chiamata.
	Termina una chiamata.

NOTA

- È possibile terminare la chiamata anche premendo il selettore Riaggancia sul volante.
- È inoltre possibile terminare la chiamata sul telefono cellulare.
- In alcuni casi, non è possibile utilizzare la funzione telefono se si disattiva la funzione vivavoce.

■ Composizione di un numero

1. Toccare  (tasto Telefono).
2. Toccare  (scheda).

- Viene visualizzata la schermata del tastierino di composizione.

3. Inserire il numero di telefono e toccare



- Viene effettuata una chiamata al numero di telefono inserito.

■ Richiamata

Richiamare un numero di telefono composto in precedenza.

1. Toccare (tasto Telefono).

2. Toccare (scheda) → .

- Viene effettuata una chiamata al numero di telefono composto in precedenza.

■ Uso della rubrica

NOTA

- Viene caricata una rubrica per ogni telefono cellulare registrato nell'unità. Quando si cambia il telefono connesso, cambia anche il contenuto della rubrica visualizzata.
- Per informazioni dettagliate sul caricamento di una rubrica, Vedere "Caricamento della rubrica del telefono nell'unità" (pag. 38).

1. Toccare (tasto Telefono).

2. Toccare (scheda) → contatto da chiamare.

- Viene visualizzata una schermata con i dettagli della rubrica.

3. Toccare il numero che si desidera comporre.

NOTA

- Toccare  e inserire una parola chiave. Toccare [OK] per filtrare i candidati corrispondenti.

■ Uso dei numeri di composizione rapida

1. Toccare  (tasto Telefono).

2. Toccare  (scheda) → contatto da chiamare.

- Viene effettuata una chiamata al contatto toccato.

■ Uso della cronologia delle chiamate in entrata/uscita

È possibile effettuare una chiamata visualizzando la cronologia delle chiamate in entrata o in uscita (comprese le chiamate perse) del telefono cellulare.

NOTA

- La cronologia è in grado di memorizzare fino a 90 voci tra chiamate in entrata, in uscita e perse. (Il numero di voci della cronologia visualizzate varia in base al telefono e alla versione del sistema operativo.)
- Quando si effettua o si riceve una chiamata con l'unità, le informazioni della cronologia vengono visualizzate automaticamente.
- Tuttavia, le informazioni della cronologia non vengono visualizzate automaticamente quando si effettua o riceve una chiamata sul telefono. È possibile recuperare le cronologia manualmente se si desidera visualizzare le ultime informazioni della cronologia. Vedere "Impostazioni Bluetooth®/Wi-Fi" (pag. 57)
- In base alle impostazioni del telefono, potrebbe essere impossibile caricare la cronologia delle chiamate in entrata/uscita.

1. Toccare  (tasto Telefono).

2. Toccare  (scheda) → numero da chiamare.

- Viene effettuata una chiamata al numero di telefono toccato.

Ricezione di una chiamata

Quando è in arrivo una chiamata, toccare  per riceverla e visualizzare il menu di chiamata.

NOTA

- Se il numero di telefono corrisponde a un numero registrato nella rubrica, viene visualizzato il nome registrato nella rubrica.
- In base alle impostazioni di identificazione del chiamante (numero visualizzato o nascosto), il numero di telefono e il nome del chiamante potrebbero non essere visualizzati.
- È possibile ricevere una chiamata anche premendo il selettore Operazioni vocali/Telefono o il selettore di chiamata sul volante.
- Mentre è possibile rispondere a una chiamata premendo il pulsante sul telefono cellulare, potrebbe essere impossibile ricevere una chiamata in vivavoce con il telefono cellulare.
- Solo quando si riceve una chiamata o durante la chiamata, il volume può essere regolato premendo  (tasto Volume +) o  (tasto Volume -).
- In base al telefono, potrebbe essere impossibile impostare individualmente il volume delle chiamate in entrata e durante le chiamate (chiamate ricevute).

Risposta tramite messaggio SMS quando si riceve una chiamata

Se l'unità è connessa al telefono con il profilo di connessione "Telefono + SMS", è possibile inviare un messaggio SMS all'interlocutore quando non è possibile accettare una chiamata in entrata. Sono disponibili tre messaggi SMS predefiniti: [Adesso non posso parlare.], [Ti chiamo più tardi.] e [Arrivo tra poco.].

Attenzione

- La risposta tramite messaggio SMS non è disponibile quando un iPhone è connesso all'unità tramite Bluetooth.

NOTA

- In base al telefono, il messaggio SMS potrebbe non essere inviato all'interlocutore, anche se è visualizzato "Messaggio inviato."
- Il testo del messaggio può essere modificato a piacere. Vedere "Impostazioni Bluetooth®/Wi-Fi" (pag. 57)

Notifica SMS

Se l'unità è connessa al telefono con il profilo di connessione "Telefono + SMS", lo schermo dell'unità avvisa l'utente quando il telefono riceve un messaggio SMS. Può inoltre visualizzare il contenuto di un SMS, leggerlo ad alta voce o chiamare il mittente del messaggio SMS.

Per informazioni dettagliate sulle impostazioni di ricezione di un messaggio SMS, Vedere "Connessione a un dispositivo Bluetooth" (pag. 60).

NOTA

- Se non è possibile acquisire il numero di telefono del mittente del messaggio SMS, non è possibile chiamarlo.
- Se l'impostazione di notifica non è abilitata sul dispositivo, non è possibile connettere il profilo "Telefono + SMS".
- Se si modificano le impostazioni sul dispositivo, potrebbe essere impossibile utilizzare il dispositivo senza riconnetterlo.

Uso di Apple CarPlay

Apple CarPlay può essere utilizzato connettendo un iPhone all'unità tramite USB o Wi-Fi.

Apple CarPlay è compatibile con iPhone 5S e modelli successivi con iOS 7.1 o versioni successive.

NOTA

- Android Auto non è disponibile quando si utilizza Apple CarPlay.
- Apple CarPlay potrebbe non essere disponibile nel paese o nella regione dell'utente. Per informazioni dettagliate su Apple CarPlay, visitare il seguente sito:
<http://www.apple.com/ios/carplay>
- Il contenuto e la funzione delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle applicazioni.
- In Apple CarPlay, l'uso è limitato durante la guida e la disponibilità delle funzioni e dei contenuti è determinata dai fornitori dell'app.
- Apple CarPlay consente l'accesso ad applicazioni diverse da quelle elencate, che sono soggette a limitazioni durante la guida.
- In base alle specifiche dell'iPhone o dell'app, potrebbe non essere visualizzato sullo schermo dell'unità.
- Il Bluetooth non è disponibile quando è in uso Apple CarPlay.
- Quando è in uso Apple CarPlay, vengono connesse automaticamente le chiamate in vivavoce.
- SUZUKI MOTOR CORPORATION NON È RESPONSABILE E DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER APP E CONTENUTI DI TERZI (NON PRODOTTI DA SUZUKI MOTOR CORPORATION), COMPRESA A TITOLO ESEMPLIFICATIVO EVENTUALI IMPRESSIONI O INFORMAZIONI INCOMPLETE.

Avvio di Siri

Apple CarPlay supporta le operazioni vocali di Siri. Connettendo l'iPhone e avviando Siri, la guida del veicolo è più sicura.

Per avviare Siri, utilizzare uno dei seguenti metodi.

- Toccare e tenere premuto  o  nella schermata di Apple CarPlay.
- Toccare e tenere premuto il pulsante Operazioni vocali sul volante.

NOTA

- Anche se sono installate sull'iPhone, le app non compatibili con Apple CarPlay non possono essere avviate sull'unità.
- In seguito ad aggiornamenti di iOS, il servizio Apple CarPlay potrebbe essere interrotto senza preavviso o le funzioni disponibili potrebbero variare.
- Il volume della guida vocale può essere regolato durante la guida vocale.
- In base al dispositivo e al sistema operativo, Apple CarPlay potrebbe risultare inutilizzabile o il suo funzionamento potrebbe essere instabile.

Configurazione

Quando si utilizza Apple CarPlay, attivare la funzione Siri dell'iPhone.

Inoltre, eliminare eventuali restrizioni alla funzione Apple CarPlay sull'iPhone.

■ Quando ci si collega ad Apple CarPlay tramite Wi-Fi

Configurazione di un iPhone

Attivare Wi-Fi e Bluetooth sull'iPhone.

Configurazione dell'unità

Attivare le funzioni Wi-Fi e Bluetooth per utilizzare Apple CarPlay.

1. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) →  (Scheda) in questo ordine.
2. Impostare [Wi-Fi] e [Bluetooth] su [ON].



Connessione USB

1. Connettere l'iPhone all'unità utilizzando il cavo Lightning in dotazione con l'iPhone.

- Viene visualizzata la schermata di Apple CarPlay.
- Quando è connesso, l'icona di CarPlay viene visualizzata nella schermata HOME e nella schermata del menu AV.



NOTA

- Se lo schermo non passa alla schermata di Apple CarPlay, toccare  nella schermata HOME o [Apple CarPlay] nella schermata del menu AV per cambiare la schermata.

Connessione Wi-Fi

È possibile connettere un solo telefono alla volta.

1. Toccare (tasto HOME) → (Impostazioni) → (Scheda) in questo ordine.

2. Toccare [Elenco dispositivi].

- Viene visualizzata la schermata dell'elenco dei dispositivi.

3. Toccare .

- L'unità inizia a cercare i dispositivi.



NOTA

- I dispositivi compatibili con Apple CarPlay registrati vengono visualizzati nella schermata dell'elenco dei dispositivi.
- Per riconnettere un dispositivo, attivare Wi-Fi e Bluetooth sul dispositivo compatibile con Apple

CarPlay e toccare il dispositivo compatibile con Apple CarPlay registrato.

4. Toccare il dispositivo che si desidera registrare.

5. Verificare che lo schermo dell'unità e lo schermo del dispositivo compatibile con Apple CarPlay visualizzino lo stesso numero, quindi toccare [Sì].

6. Utilizzare il dispositivo compatibile con Apple CarPlay seguendo le istruzioni a schermo.

- La connessione viene avviata. Se la connessione va a buon fine, viene visualizzata la schermata di Apple CarPlay.
- Quando è connesso, l'icona di CarPlay viene visualizzata nella schermata HOME e nella schermata del menu AV.



NOTA

- Se lo schermo non passa alla schermata di Apple CarPlay, toccare  nella schermata HOME o [Apple CarPlay] nella schermata del menu AV per cambiare la schermata.

Eliminazione di un dispositivo Apple CarPlay registrato

1. Toccare (tasto HOME) → (Impostazioni) → (Scheda) in questo ordine.

2. Toccare [Elenco dispositivi].

- Nella schermata dell'elenco dei dispositivi viene visualizzato un elenco dei dispositivi compatibili con Apple CarPlay registrati.

3. Toccare per il dispositivo compatibile con Apple CarPlay che si desidera eliminare.

4. Toccare [Sì].

Uso di Android Auto™

È possibile utilizzare Android Auto connettendo l'unità a un dispositivo Android tramite USB o Wi-Fi.

NOTA

- Android Auto non è disponibile quando si utilizza Apple CarPlay.
- Android Auto potrebbe non essere disponibile nel paese o nella regione dell'utente. Per informazioni dettagliate su Android Auto, visitare il sito dell'assistenza di Google: <http://support.google.com/androidauto>
- Il contenuto e la funzione delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle applicazioni.
- In Android Auto, l'uso è limitato durante la guida e la disponibilità delle funzioni e dei contenuti è determinata dai fornitori dell'app.
- Android Auto consente l'accesso ad applicazioni diverse da quelle elencate, che sono soggette a limitazioni durante la guida.
- Android Auto è compatibile con Android versione 5.0 o successiva.
- Quando è in uso Android Auto, vengono connesse automaticamente le chiamate in vivavoce.
- SUZUKI MOTOR CORPORATION NON È RESPONSABILE E DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER APP E CONTENUTI DI TERZI (NON PRODOTTI DA SUZUKI MOTOR CORPORATION), COMPRESA A TITOLO ESEMPLIFICATIVO EVENTUALI IMPRECISIONI O INFORMAZIONI INCOMPLETE.

Avvio della funzione di riconoscimento vocale

Android Auto consente le operazioni vocali tramite la funzione di riconoscimento vocale.

Avviando la funzione di riconoscimento vocale, la guida è più sicura.

Per avviare la funzione di riconoscimento vocale, utilizzare uno dei seguenti metodi.

- Toccare  nella schermata di Android Auto.
- Toccare e tenere premuto il pulsante Operazioni vocali sul volante.

NOTA

- Le operazioni possibili con Android Auto possono variare in seguito ad aggiornamenti del sistema operativo del dispositivo Android o dell'app Android Auto.
- Quando è connesso un dispositivo Android e si avvia Android Auto, tutti gli smartphone precedentemente connessi tramite Bluetooth e utilizzati con il profilo [Telefono] o [Telefono+SMS] (diversi dal dispositivo Android attualmente connesso) vengono disconnessi.
- Anche dopo la disconnessione del dispositivo Android dall'unità e l'uscita da Android Auto, la connessione vivavoce Bluetooth tra l'unità e il dispositivo Android rimane attiva.
- In base al dispositivo e al sistema operativo, Android Auto potrebbe risultare inutilizzabile o il suo funzionamento potrebbe essere instabile.

Configurazione

■ Configurazione del dispositivo Android

Scaricare l'app Android Auto da Google Play™ e installarla sul dispositivo Android.

Per maggiori informazioni, vedere la guida di Android

Auto (<http://support.google.com/androidauto>).

Android Auto wireless non è disponibile sui modelli per la Serbia/Israele.

■ Connessione ad Android Auto tramite Wi-Fi

Configurazione del dispositivo Android

Attivare Wi-Fi e Bluetooth sul dispositivo Android.

Configurazione dell'unità

Attivare le funzioni Wi-Fi e Bluetooth per utilizzare Android Auto.

1. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) →  (Scheda) in questo ordine.

2. Impostare [Wi-Fi] e [Bluetooth] su [ON].



■ Configurazione dell'unità

Attivare la funzione Android Auto.

1. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) →  (Scheda) in questo ordine.
2. Toccare [Funzioni Android Auto] per impostarlo su [ON].

Connessione USB

1. Collegare l'unità e il dispositivo Android con un cavo USB per il trasferimento di dati.

- Viene visualizzata la schermata di Android Auto.
- Quando è connesso, l'icona di Android Auto viene visualizzata nella schermata HOME e nella schermata del menu AV.



NOTA

- Solo alla prima connessione, è necessario accettare il contenuto visualizzato sullo smartphone selezionando i rispettivi pulsanti.
- Se lo schermo non passa alla schermata di Android Auto, toccare  nella schermata HOME o [Android Auto] nella schermata del menu AV per cambiare la schermata.

Connessione tramite Wi-Fi

È possibile connettere un solo telefono alla volta.

1. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) →  (Scheda) in questo ordine.
2. Toccare [Elenco dispositivi].
 - Viene visualizzata la schermata dell'elenco dei dispositivi.
3. Toccare .
 - L'unità inizia a cercare i dispositivi.



NOTA

- I dispositivi registrati compatibili con Android Auto vengono visualizzati nella schermata dell'elenco dei dispositivi.
 - Per riconnettere un dispositivo, attivare Wi-Fi e Bluetooth sul dispositivo compatibile con Android Auto e toccare il dispositivo registrato compatibile con Android Auto.
4. Toccare il dispositivo che si desidera registrare.
 5. Verificare che sullo schermo dell'unità e sullo schermo del dispositivo compatibile con Android Auto sia visualizzato lo stesso numero, quindi toccare [Si].
 6. Utilizzare il dispositivo compatibile con Android Auto seguendo le istruzioni sullo schermo.
 - La connessione viene avviata. Se la connessione va a buon fine, viene visualizzata la schermata di Android Auto.
 - Quando l'unità è connessa, l'icona di Android Auto viene visualizzata nella schermata HOME e nella schermata del menu AV.



NOTA

- Se lo schermo non passa alla schermata di Android Auto, toccare  nella schermata HOME o [Android Auto] nella schermata del menu AV per cambiare la schermata.

Eliminazione di un dispositivo Android Auto registrato

1. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) →  (Scheda) in questo ordine.
2. Toccare [Elenco dispositivi].
 - Viene visualizzata la schermata dell'elenco dei dispositivi.
3. Toccare  per il dispositivo compatibile con Android Auto che si desidera eliminare.
4. Toccare [Sì].

Operazioni vocali

È possibile utilizzare il telefono o l'audio tramite operazioni vocali. Le operazioni vocali possono essere utilizzate anche per cercare destinazioni e impostare percorsi.



NOTA

- Le operazioni vocali non sono disponibili con alcune lingue.

Uso delle operazioni vocali

Premere brevemente il selettore Operazioni vocali/Telefono sul volante o il selettore Operazioni vocali per visualizzare la schermata di riconoscimento vocale. Quando viene riprodotto un bip, parlare seguendo le istruzioni dei comandi visualizzati.

Vedere "Comandi al volante" (pag. 7) per informazioni dettagliate sui pulsanti.



NOTA

- Per utilizzare la funzione di riconoscimento vocale di Apple CarPlay o Android Auto, tenere premuto il selettore Operazioni vocali/Telefono sul volante o il selettore Operazioni vocali.
- Se è connesso Apple CarPlay, avviare Siri sull'iPhone.
- Se è connesso Android Auto, avviare l'Assistente Google in Android Auto.

Arresto delle operazioni vocali

Eseguire una delle operazioni riportate di seguito.

- Toccare  sull'unità.
- Toccare e tenere premuto  sull'unità.
- Dire "annullare".
- Tenere premuto il selettore Operazioni vocali/Telefono sul volante o il selettore Operazioni vocali.

Comandi di riconoscimento vocale

Pronunciare il testo visualizzato nella schermata di riconoscimento vocale.

Tuttavia, i seguenti comandi non vengono visualizzati sullo schermo.

Nome comando	Operazioni
aiuto	<ul style="list-style-type: none">Legge ad alta voce il comando corrispondente sullo schermo.
indietro *Non disponibile con la schermata di riconoscimento vocale.	<ul style="list-style-type: none">Torna alla schermata del comando precedente.
annullare	<ul style="list-style-type: none">Annulla le operazioni vocali.



NOTA

- Alcuni comandi non sono disponibili se è connesso Apple CarPlay o Android Auto.

Impostazioni di sistema

Configurare le impostazioni generali dell'unità nel menu **[Impostazioni sistema]**.

Voce	Descrizione
Impostazioni display	
Controllo schermo	Impostare la luminosità della modalità diurna e della modalità notturna nell'intervallo da 1 a 20. A un valore maggiore corrisponde una luminosità maggiore dello schermo. [+] aumenta la luminosità e [-] riduce la luminosità. Toccare e tenere premuto per regolare il valore in modo continuo.
Modalità Giorno/Notte	<ul style="list-style-type: none"> • [Automatico]: quando le luci del veicolo sono accese, lo schermo passa automaticamente alla modalità notturna. Quando le luci sono spente, lo schermo passa automaticamente alla modalità diurna. • [Giorno]: la luminosità dello schermo è sempre impostata sulla modalità diurna. • [Notte]: la luminosità dello schermo è sempre impostata sulla modalità notturna. <p> NOTA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se la luminosità del quadro strumenti è impostata al massimo, la luminosità dello schermo dell'unità viene sempre impostata sulla modalità diurna, anche se si seleziona [Automatico]. Per regolare la luminosità del quadro strumenti, consultare il manuale di istruzioni del veicolo.
Posizione AV della schermata principale	<ul style="list-style-type: none"> • [Lato guida]: la schermata viene visualizzata sul lato guida del sedile anteriore. • [Lato passeggero]: la schermata viene visualizzata sul lato passeggero del sedile anteriore.
Impostazioni volume	
Bip	[ON] o [OFF]
Guida vocale	[ON] o [OFF]
Volume guida vocale	[+] aumenta il volume e [-] riduce il volume. Toccare e tenere premuto per regolare il valore in modo continuo.
Volume del telefono	[+] aumenta il volume e [-] riduce il volume. Toccare e tenere premuto per regolare il valore in modo continuo.
Volume della suoneria	[+] aumenta il volume e [-] riduce il volume. Toccare e tenere premuto per regolare il valore in modo continuo.
Volume riconoscimento vocale	[+] aumenta il volume e [-] riduce il volume. Toccare e tenere premuto per regolare il valore in modo continuo.
Riduci vol. AV della guida vocale	Regolare il volume della sorgente AV in uso quando viene riprodotta la guida vocale. <ul style="list-style-type: none"> • [Attenuazione elevata]: attenuazione elevata del volume della sorgente AV. • [Attenuazione bassa]: attenuazione bassa del volume della sorgente AV. • [OFF]: nessuna attenuazione del volume della sorgente AV.
Riduci volume AV su schermo telecamera (Solo quando è collegata la telecamera)	[ON] o [OFF]

Voce	Descrizione
Volume collegato alla velocità dell'auto	Imposta la sensibilità di regolazione automatica del volume in base alla velocità del veicolo. [Livello 3] , [Livello 2] , [Livello 1] : a un livello maggiore corrisponde una maggiore sensibilità. [OFF] : non regola il volume in base alla velocità del veicolo.
Uscita video per sedili post. (Solo quando è collegato un sistema di intrattenimento per i sedili posteriori)	[ON] o [OFF]
Impostazioni dei tasti di scelta rapida	Selezionare e impostare la funzione assegnata quando si tocca  (tasto Preferiti). *Se il tasto dei preferiti non è assegnato, toccare  (tasto Preferiti) per impostare un preferito.
Cambia tema dello schermo	Imposta il tema dello schermo dell'unità.
Impostazioni PIN di sicurezza	<ul style="list-style-type: none"> • [ON]: inserire due volte un codice arbitrario di quattro cifre. • [OFF]: inserire il codice di sicurezza impostato. Dopo aver impostato un codice di sicurezza, il sistema chiede di inserirlo quando si utilizza l'unità dopo aver rimosso o sostituito la batteria. Se non si inserisce il codice di sicurezza corretto, non è possibile utilizzare l'unità. Tuttavia, le seguenti operazioni sono possibili. <ul style="list-style-type: none"> • Visualizzazione dell'immagine della telecamera a 360 gradi • Visualizzazione dell'immagine della telecamera quando la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R) *Annotare e custodire il codice di sicurezza in modo da non dimenticarlo.
Blocca la tastiera durante la guida	<ul style="list-style-type: none"> • [ON]: limita le operazioni della tastiera e la visualizzazione delle immagini durante la guida. • [OFF]: limita solo la visualizzazione delle immagini durante la guida.
Impostazioni lingua	Cambiare la lingua.

Voce	Descrizione
Impostazioni orologio	
Formato data	Impostare il formato di visualizzazione della data.
Formato orario	Impostare il formato di visualizzazione dell'ora.
Regolazione orario	L'ora corrente viene visualizzata in base alle informazioni dei satelliti GPS ma può essere regolata manualmente.
Fuso orario	Selezionare il fuso orario.
Impostazione ora legale	
Tipo ora legale	<ul style="list-style-type: none"> • [Automatico]: acquisisce le informazioni su fuso orario e ora legale in base alla posizione del veicolo e regola l'ora di conseguenza. • [Manuale]: effettuare una selezione in "Ora legale" e "Regolazione ora legale" per regolare l'ora manualmente. *Può essere impostato solo sui modelli con funzione di navigazione.
Ora legale	<ul style="list-style-type: none"> • [ON]: regola l'ora applicando l'ora legale. • [OFF]: non regola l'ora applicando l'ora legale. *Questa impostazione non può essere selezionata se [Automatico] è impostato in "Tipo ora legale".
Regolazione ora legale	Impostare il valore di regolazione dell'ora legale. *Questa impostazione non può essere selezionata se [Automatico] è impostato in "Tipo ora legale".
Impostazione manuale orario	Regolare manualmente l'ora e i minuti dell'orario impostato. Selezionare [hr] e [min] per modificare l'ora corrente, quindi toccare [OK] . Toccare [Ripristina] per tornare all'ora basata sulle informazioni dei satelliti GPS.
Mostra orologio sulla schermata video	[ON] o [OFF]
Ripristina	
Ripristina dati di apprendimento sensore	Il sensore ibrido 3D dell'unità rileva la situazione di guida (distanza/direzione/inclinazione (3D)) e apprende i risultati. I risultati appresi vengono memorizzati nella memoria integrata del sensore dell'unità e la precisione di posizione del veicolo aumenta con il numero di viaggi. Lo stato di apprendimento del sensore deve essere ripristinato nei seguenti casi. <ul style="list-style-type: none"> • Dopo aver cambiato la posizione o l'angolo di montaggio dell'unità principale o se l'unità viene trasferita su un altro veicolo • Quando le imprecisioni nella misurazione della posizione aumentano molto • Se gli errori di distanza non vengono corretti per diverso tempo dopo aver sostituito gli pneumatici *Può essere impostato solo sui modelli con funzione di navigazione.
Riprist. unità a imp. fabbr.	Elimina tutte le impostazioni e riporta il dispositivo alle impostazioni di fabbrica.
Informazioni sull'unità	Visualizza il numero di serie dell'unità e la versione del software, ecc. e imposta il software e l'aggiornamento delle mappe.
Licenza software open-source	Visualizza le informazioni sulla licenza del software open source.

Impostazioni di navigazione

Configurare le impostazioni di navigazione in **[Impostazioni di navigazione]**.

Voce	Descrizione
Condizioni del percorso	<ul style="list-style-type: none"> • [Consigliato]: dà priorità al minor tempo di arrivo. • [Breve]: dà priorità alla distanza più breve. • [Strada principale]: dà priorità alle strade principali.
Opzioni percorso	
Autostrada	<ul style="list-style-type: none"> • [Utilizza]: utilizza le autostrade se necessario. • [Minimizza]: evita le autostrade.
Strada a pedaggio	<ul style="list-style-type: none"> • [Utilizza]: utilizza le strade a pedaggio se necessario. • [Minimizza]: evita le strade a pedaggio.
Traghetto	<ul style="list-style-type: none"> • [Utilizza]: utilizza i traghetti se necessario. • [Minimizza]: evita i traghetti. • [Priorità]: dà priorità ai traghetti.
Trasporto su rotaia	<ul style="list-style-type: none"> • [Utilizza]: utilizza il trasporto su rotaia se necessario. • [Minimizza]: evita il trasporto su rotaia.
Strada sterrata	<ul style="list-style-type: none"> • [Utilizza]: utilizza le strade sterrate se necessario. • [Minimizza]: evita le strade sterrate.
Strada con bollino autostradale	<ul style="list-style-type: none"> • [Utilizza]: utilizza le strade con bollino autostradale se necessario. • [Minimizza]: evita le strade con bollino autostradale.
Strada limit. stag.	<ul style="list-style-type: none"> • [Considera]: utilizza le strade con limitazioni stagionali se necessario. • [Ignora]: evita le strade con limitazioni stagionali.
Corsia pool car	<ul style="list-style-type: none"> • [Utilizza]: usa le corsie per pool car se necessario. • [Minimizza]: evita le corsie per pool car.
Ingorgo stradale	<ul style="list-style-type: none"> • [Considera]: considera le informazioni sul traffico. • [Ignora]: ignora le informazioni sul traffico. <p>*La funzione è disponibile solo in alcune regioni.</p>
Considerare i percorsi acquisiti	[Considera] o [Ignora]
Restrizioni di orario	[Considera] o [Ignora]
GPD (guida percorso dinamica)	[ON] o [OFF] *La funzione è disponibile solo in alcune regioni.

Voce	Descrizione
Modalità GPD	<p>Imposta se selezionare manualmente il percorso o avviare automaticamente la guida per il nuovo percorso quando viene indicato un nuovo percorso dalla navigazione assistita dinamica.</p> <p>[Manuale] o [Automatica]</p> <p>*La funzione può essere impostata se GPD (guida percorso dinamica) è su [ON].</p> <p>*La funzione è disponibile solo in alcune regioni.</p>
Selez. autom. perc. con GPD	<p>Imposta il percorso da selezionare automaticamente se la schermata di selezione del percorso non viene toccata per un certo periodo quando viene indicato un nuovo percorso dalla navigazione assistita dinamica.</p> <p>[Percorso corrente] o [Nuovo percorso]</p> <p>*La funzione può essere impostata se Modalità GPD è su [Manuale].</p> <p>*La funzione è disponibile solo in alcune regioni.</p>
Velocità ETA (strade loc.)	<p>Imposta la velocità di riferimento per calcolare l'ora di arrivo stimata.</p> <p>Quando [Unità di misura] è impostato su [km]</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Consigliato]: l'unità tiene in considerazione il percorso per calcolare la velocità impostata automaticamente. • [20 km/h], [30 km/h], [40 km/h], [50 km/h], [60 km/h], [70 km/h], [80 km/h], [90 km/h]: l'unità effettua i calcoli con la velocità selezionata. <p>Quando [Unità di misura] è impostato su [miglio]</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Consigliato]: l'unità tiene in considerazione il percorso per calcolare la velocità impostata automaticamente. • [10 mph], [20 mph], [30 mph], [40 mph], [50 mph], [60 mph]: l'unità effettua i calcoli con la velocità selezionata.
Velocità ETA (autost./a ped.)	<p>Imposta la velocità di riferimento per calcolare l'ora di arrivo stimata.</p> <p>Quando [Unità di misura] è impostato su [km]</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Consigliato]: l'unità tiene in considerazione il percorso per calcolare la velocità impostata automaticamente. • [60 km/h], [70 km/h], [80 km/h], [90 km/h], [100 km/h], [110 km/h], [120 km/h], [130 km/h]: l'unità effettua i calcoli con la velocità selezionata. <p>Quando [Unità di misura] è impostato su [miglio]</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Consigliato]: l'unità tiene in considerazione il percorso per calcolare la velocità impostata automaticamente. • [30 mph], [40 mph], [50 mph], [60 mph], [70 mph], [80 mph]: l'unità effettua i calcoli con la velocità selezionata.
Blocca area	<p>Imposta un'area da evitare quando si cerca un percorso.</p> <p><i>Vedere "Impostazione di aree bloccate" (pag. 22)</i></p>
Mostra punto di indicazione ingrandito	<p>Imposta se espandere l'area di guida visualizzata quando il veicolo si avvicina a un punto di indicazione ed è attiva la navigazione assistita.</p> <p>[ON] o [OFF]</p> <p>*Quando Mostra grafica del punto di indicazione è su [ON], la visualizzazione della grafica ha la priorità se sono memorizzati dati grafici per il punto di indicazione.</p>
Mostra grafica del punto di indicazione	<p>Imposta se visualizzare una grafica dell'area di guida visualizzata quando il veicolo si avvicina a un punto di indicazione ed è attiva la navigazione assistita.</p> <p>[ON] o [OFF]</p> <p>*Viene visualizzato solo quando sono memorizzati dati grafici per il punto di indicazione.</p>

Voce	Descrizione
Auto-zoom	Imposta se cambiare automaticamente la scala di visualizzazione della mappa tra 50 m e 500 m in modo che il prossimo punto di indicazione compaia sulla mappa durante la navigazione assistita. [ON] o [OFF]
Mostra elenco guida percorso	Imposta se visualizzare automaticamente informazioni quali svolte e intersezioni sul percorso durante la navigazione assistita. [ON] o [OFF]
Mostra cartelli degli svincoli autostradali	Imposta se visualizzare i cartelli di svincolo quando si guida in autostrada senza navigazione assistita. [ON] o [OFF]
Indicazione sui confini nazionali	Imposta se attivare la guida vocale per segnalare l'attraversamento di un confine nazionale. [ON] o [OFF]
Indicazione sull'unione dei punti	Imposta se attivare la guida vocale in caso di variazione delle corsie disponibili quando si guida su una strada a pedaggio. [ON] o [OFF]
Indicazione sui segnali di sosta	<ul style="list-style-type: none"> • [Visualizza con audio]: visualizza le icone di posizione dei segnali di stop. Viene riprodotto un effetto sonoro. • [Visualizza]: visualizza le icone di posizione dei segnali di stop. Non viene riprodotto un effetto sonoro. • [OFF]: non visualizza le icone di posizione dei segnali di stop. Non viene riprodotto un effetto sonoro. <p>*Vengono visualizzate fino a tre icone di posizione dei segnali di stop in ordine di vicinanza al veicolo. *La funzione è disponibile solo in alcune regioni.</p>
Avvertimento presenza in area di scuole	Imposta se attivare la guida vocale quando il veicolo si avvicina a un'area scolastica. [ON] o [OFF]
Interruzione schermo AV con indicazioni	<ul style="list-style-type: none"> • [Mostra punto di indicazione]: interrompe lo schermo visualizzando un punto di indicazione ingrandito. • [Guida percorso dinamica]: interrompe lo schermo visualizzando la guida percorso dinamica. <p>*La funzione è disponibile solo in alcune regioni.</p>

Impostazioni della mappa

Configurare le impostazioni della mappa in [Impostazioni mappa].

Voce	Descrizione
Tipo di mappa	Imposta come visualizzare la mappa quando si passa alla schermata della mappa.
Unità di misura	Imposta l'unità di misura visualizzata sull'unità.
Visualizzazione Giorno/Notte	<ul style="list-style-type: none">• [Automatico]: quando le luci del veicolo sono accese, lo schermo passa automaticamente ai colori della modalità notturna. Quando le luci sono spente, lo schermo passa automaticamente ai colori della modalità diurna.• [Giorno]: la mappa viene sempre visualizzata con i colori della modalità diurna.• [Notte]: la mappa viene sempre visualizzata con i colori della modalità notturna.  NOTA <ul style="list-style-type: none">• Se la luminosità del quadro strumenti è impostata al massimo, i colori della mappa vengono sempre impostati sulla modalità diurna, anche se si seleziona [Automatico]. Per regolare la luminosità del quadro strumenti, consultare il manuale di istruzioni del veicolo.
Mostra diario di viaggio	[ON] o [OFF]
Condiz. elim. diario viaggio	<ul style="list-style-type: none">• [Vicino Casa]: quando il motore viene spento nei pressi di casa.• [Spegnimento]: quando il motore viene spento.• [OFF]: il diario di viaggio non viene eliminato.
Mostra direz. per destinaz.	[ON] o [OFF]
Mostra icone PDI	Imposta se visualizzare le icone dei PDI, per esempio di supermercati o stazioni di rifornimento. [ON] o [OFF] Impostare su [ON] per selezionare e impostare i PDI da visualizzare in base alle categorie.
Scala per mostrare le icone PDI	Quando l'unità di misura della distanza è impostata su [km] <ul style="list-style-type: none">• [Scala 100m o inferiore], [Scala 200m o inferiore], [Scala 500m o inferiore], [Scala 1km o inferiore]: visualizza le icone dei PDI con la scala impostata. Quando l'unità di misura della distanza è impostata su [miglio] <ul style="list-style-type: none">• [Scala 100yd o inferiore], [Scala 200yd o inferiore], [Scala 1/4mi o inferiore], [Scala 1/2mi o inferiore]: visualizza le icone dei PDI con la scala impostata.

Voce	Descrizione
Mostra icone prefer. semplif.	<p>Quando l'unità di misura della distanza è impostata su [km]</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Scala 500m o superiore], [Scala 1km o superiore], [Scala 2km o superiore]: visualizza le icone dei preferiti semplificate con la scala impostata. • [OFF]: non visualizza le icone dei preferiti semplificate. <p>Quando l'unità di misura della distanza è impostata su [miglio]</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Scala 1/4mi o superiore], [Scala 1/2mi o superiore], [Scala 1mi o superiore]: visualizza le icone dei preferiti semplificate con la scala impostata. • [OFF]: non visualizza le icone dei preferiti semplificate.
Mostra punti di riferimento in 3D	<p>Imposta se visualizzare i punti di riferimento con icone dei PDI in 3D.</p> <p>[ON] o [OFF]</p>
Mostra edifici in 3D	<p>Imposta se visualizzare i principali edifici in 3D.</p> <p>[ON] o [OFF]</p>
Mostra limiti di velocità	<p>Imposta se visualizzare i limiti di velocità se la strada ne prevede.</p> <p>[ON] o [OFF]</p> <p>*Con alcune mappe, i dati potrebbero essere diversi dai limiti di velocità effettivi.</p>
Mostra sensi unici scala 100m o Mostra sensi unici scala 100yd	<p>Imposta se visualizzare le icone dei sensi unici sulla mappa quando la scala è impostata su 100 m/100 yd.</p> <p>[ON] o [OFF]</p> <p>*Le icone dei sensi unici vengono visualizzate sempre con una scala inferiore o uguale a 50 m/50 yd.</p>
Mostra posizioni vicine saltate	<p>Visualizza  in corrispondenza dei luoghi saltati per errore sulla mappa e imposta se attivare la guida vocale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: visualizza i luoghi saltati per errore e attiva la guida vocale. • [OFF]: non visualizza i luoghi saltati per errore e non attiva la guida vocale. <p>*La guida vocale viene attivata solo quando è attiva la navigazione assistita.</p>
Mostra info ingorghi	<ul style="list-style-type: none"> • [Autostr., a pedag./locale]: visualizza le informazioni sugli ingorghi su autostrade, strade a pedaggio e strade locali. • [Solo autostrade]: visualizza le informazioni sugli ingorghi solo sulle autostrade. • [Solo strade a pedaggio]: visualizza le informazioni sugli ingorghi solo sulle strade a pedaggio. • [Solo strade locali]: visualizza le informazioni sugli ingorghi solo sulle strade locali. • [Non mostrare]: non visualizza le informazioni sugli ingorghi. <p>*La funzione è disponibile solo in alcune regioni.</p>
Mostra indicat. ingor./cong.	<p>Imposta se visualizzare un colore di riempimento sulle strade con ingorghi o congestioni.</p> <p>[ON] o [OFF]</p> <p>*La funzione è disponibile solo in alcune regioni.</p>
Mostra indic. perc. liberi	<p>Imposta se visualizzare un colore di riempimento sulle strade prive di ingorghi.</p> <p>[ON] o [OFF]</p> <p>*La funzione è disponibile solo in alcune regioni.</p>
Mostra info su limit. traff.	<p>Imposta se visualizzare le icone delle informazioni sul traffico e i tratti con controllo del traffico nella schermata della mappa.</p> <p>[ON] o [OFF]</p> <p>*La funzione è disponibile solo in alcune regioni.</p>

Voce	Descrizione
Mostra informazioni sui parcheggi auto	Imposta se visualizzare icone che indicano la disponibilità di parcheggi nella schermata della mappa. [ON] o [OFF] *La funzione è disponibile solo in alcune regioni.
Regola la posizione del veicolo	Se la posizione del veicolo nella schermata della posizione del veicolo o nella schermata di guida è diversa dalla posizione corretta, è possibile modificarla.

Impostazioni audio e video

Configurare le impostazioni audio e video nel menu [Impostazioni AV].

Voce	Descrizione
Impostazioni qualità del suono	
Fader/Bilanciamento	Regola il bilanciamento di volume tra la zona anteriore/posteriore/sinistra/destra del veicolo. Toccare l'area operativa per regolare il bilanciamento nella zona anteriore/posteriore/sinistra/destra. Il bilanciamento/fader può essere regolato nell'intervallo da 0 a 25. In alternativa, toccare     per regolare i valori.
Preimpostazioni equalizzatore	Selezionare la curva di equalizzazione tra le sei predefinite e una personalizzata. [Piatta]: nessuna correzione audio. Utilizzare questa impostazione per controllare gli effetti dell'equalizzatore alternando questa impostazione con la curva di equalizzazione selezionata. [Rock], [Classica], [Pop], [Jazz], [Hip-hop]: impostare l'equalizzatore in base a ogni genere musicale. Impostare ciascun livello dell'effetto da Livello 1 a Livello 5. [Custom]: selezionare la frequenza desiderata e regolare il livello. Trascinare il dito sull'area delle barre di frequenza per regolare il livello.
Correzione sorgente sonora compressa	<ul style="list-style-type: none">• [Modalità 2]: correzione della musica con una compressione elevata.• [Modalità 1]: correzione della musica con una compressione bassa.• [OFF]: nessuna correzione o recupero della sorgente audio compressa.
Impostazioni radio	*Queste impostazioni sono visualizzate solo su modelli che supportano Radio Data System (RDS) e la radio digitale (DAB).
Annunci sul traffico (TA)	Impostare se visualizzare automaticamente le informazioni sul traffico. [ON] o [OFF]
Mostra testo radio	Impostare se visualizzare i dati di testo della radio trasmessi dalla stazione RDS. [ON] o [OFF]
Frequenze alternative (AF)	Impostare se ricercare automaticamente e passare a un'altra stazione radio dello stesso network che trasmette un segnale più forte se la ricezione della stazione corrente è debole o si verificano altri problemi. [ON] o [OFF]
Programma regionale	Impostare se limitare le stazioni alla stessa area della stazione attualmente ricevuta quando si cambia la frequenza utilizzando AF (frequenza alternative). [ON] o [OFF]
Filtro categorie RDS PTY	Abilita filtro categoria RDS PTY: imposta tutte le categorie su OFF. <ul style="list-style-type: none">• [ON]: cerca le frequenze solo nelle categorie impostate su ON.• [OFF]: cerca tutte le frequenze indipendentemente dalla categoria. *Le categorie che non possono essere acquisite non vengono visualizzate.

Voce	Descrizione
Mostra informazioni aggiuntive DAB	Impostare se visualizzare le informazioni di testo ricevute dalla stazione trasmessa. [ON] o [OFF]
Collegamento DAB-FM	Impostare se ricercare automaticamente e passare a una stazione radio RDS che trasmette lo stesso programma se la ricezione della stazione corrente è debole. [ON] o [OFF]
Collegamento DAB-DAB	Impostare se ricercare automaticamente e passare a un altro insieme che supporta la stessa componente del servizio se la ricezione della stazione corrente è debole. [ON] o [OFF]
Filtro categoria DAB PTY	Abilita filtro categoria DAB PTY <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: cerca le frequenze solo nelle categorie impostate su ON. • [OFF]: cerca tutte le frequenze indipendentemente dalla categoria. *Le categorie che non possono essere acquisite non vengono visualizzate.
Controllo schermo video USB	Impostare la luminosità, il contrasto, la tonalità e la temperatura colore della schermata di riproduzione video USB.

Impostazioni Bluetooth®/Wi-Fi

Configurare le impostazioni relative a Bluetooth e Wi-Fi nel menu [Impostazioni di Servizio connesso].

Voce	Descrizione
Elenco dispositivi	Visualizza l'elenco dei dispositivi attualmente connessi o disponibili. <i>Vedere "Connessione a un dispositivo Bluetooth" (pag. 60)</i>
Bluetooth	Impostare se utilizzare la funzione Bluetooth. [ON] o [OFF]
Impostazioni Bluetooth	Accoppiare e configurare i dispositivi Bluetooth.
Ricerca da telefono	Utilizzare questa impostazione quando si ricerca e si esegue l'accoppiamento con l'unità dal dispositivo Bluetooth.
Connessione automatica	Impostare se connettere automaticamente il dispositivo Bluetooth connesso in precedenza quando l'unità viene avviata. [ON] o [OFF]
Nome dispositivo	Impostare il nome dispositivo dell'unità.
Impostazioni telefono	<ul style="list-style-type: none">• Scarica cronologia chiamate Caricare manualmente la cronologia delle chiamate in entrata/uscita dal telefono connesso.• Elimina cronologia chiamate Eliminare la cronologia delle chiamate in entrata/uscita caricata. *La cronologia delle chiamate in entrata/uscita salvata sul telefono connesso non viene eliminata.• Download auto dati telefono Caricare automaticamente la rubrica e la cronologia delle chiamate in entrata/uscita quando il telefono viene connesso. [ON] o [OFF]:• Ordina elenco rubrica del telefono Impostare l'ordine della rubrica su [Nome, cognome] o [Cognome, nome].• Notifica messaggio in arrivo Impostare le notifiche dei messaggi SMS in arrivo sul telefono cellulare.<ul style="list-style-type: none">- [Modalità 1]: visualizza una finestra a comparsa e legge automaticamente ad alta voce il messaggio.- [Modalità 2]: visualizza una finestra a comparsa.- [OFF]: nessuna notifica dei messaggi SMS in arrivo.• Modifica testo di risposta del messaggio È possibile modificare il messaggio SMS di risposta. Toccare il messaggio e modificarlo. Toccare [Ripristina] per ripristinare le impostazioni. *Le impostazioni predefinite vengono ripristinate anche quando tutti i messaggi vengono eliminati e al termine dell'inserimento.
Wi-Fi	Impostare se utilizzare la funzione Wi-Fi. [ON] o [OFF]
Password Wi-Fi	Modifica la password della connessione Wi-Fi.
Funzioni Android Auto	Imposta se utilizzare Android Auto. [ON] o [OFF]

Impostazioni del veicolo

Configurare le impostazioni relative al veicolo nel menu **[Impostazioni veicolo]**.

Voce	Descrizione
Informazioni avvisi veicolo	
Avvertenze	Impostare se visualizzare una notifica quando si verifica un errore sul veicolo. [ON] o [OFF]
Porta aperta	Impostare se visualizzare una notifica quando una porta è aperta. [ON] o [OFF]
Freno a mano	Impostare se visualizzare una notifica quando si verifica un problema nell'impianto freni. [ON] o [OFF]
Cintura di sicurezza non allacciata	Impostare se visualizzare una notifica quando una cintura di sicurezza non è allacciata correttamente. [ON] o [OFF]
Strade ghiacciate	Impostare se visualizzare una notifica quando la strada è ghiacciata. [ON] o [OFF]
Liv. basso batteria contr. remoto	Impostare se visualizzare una notifica quando la batteria della chiave wireless del veicolo è scarica. [ON] o [OFF] *In base alle specifiche del veicolo, i messaggi di notifica potrebbero non essere visualizzati anche se l'impostazione è su [ON].
Carburante in riserva	Impostare se visualizzare una notifica quando il carburante è in riserva. [ON] o [OFF]
Bassa pressione pneumatici	Impostare se visualizzare una notifica quando la pressione pneumatico è bassa. [ON] o [OFF]
Personalizzazione veicolo	
Antifurto	Impostare la modalità della funzione antifurto.
Luce vano piedi	Impostare la sincronizzazione dell'illuminazione del vano piedi.
Apertura porta	Impostare l'operazione di apertura e chiusura della porta per il rispettivo sedile.
Cicalino serratura porta	Impostare se attivare il cicalino serratura porta esterno. [ON] o [OFF]
Modalità A/C durante ENG A-STOP	Impostare la modalità di priorità durante la guida.
Tasto indicatore di direzione	Impostare se far lampeggiare l'indicatore di direzione quando si ruota leggermente il volante in direzione di un cambio di corsia. [ON] o [OFF]

Voce	Descrizione
Servizio connesso	
Consenti invio info auto	Imposta se consentire la trasmissione delle informazioni sul veicolo. [ON] o [OFF]
Cronologia delle notifiche	Consente di controllare ed eliminare le notifiche di servizi precedentemente connessi.

Connessione a un dispositivo Bluetooth

È possibile connettere all'unità un dispositivo Bluetooth, per esempio un telefono cellulare, un iPhone o uno smartphone per riprodurre musica dal dispositivo o effettuare e ricevere chiamate in vivavoce.



- Per le informazioni più recenti sui dispositivi collegabili, consultare il sito web.

Impostazione dell'unità in standby e accoppiamento a un dispositivo Bluetooth

- 1. Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.**
- 2. Toccare** (tasto HOME) → (Impostazioni) → (Scheda) in questo ordine.
- 3. Toccare [Impostazioni Bluetooth].**
- 4. Toccare [Ricerca da telefono].**
- 5. Connettersi all'unità dal dispositivo Bluetooth.**
 - Cercare il nome dell'unità sul dispositivo Bluetooth e connetterlo.
- 6. Toccare [Si].**
 - Per alcuni dispositivi Bluetooth, è necessario confermare una passkey visualizzata sul dispositivo.
 - Al termine dell'accoppiamento, viene visualizzata la schermata di selezione del profilo.



- Quando si registra un dispositivo compatibile con Apple CarPlay, al termine della procedura di registrazione viene visualizzato un messaggio che chiede se avviare Apple CarPlay. Toccare [Sì] per avviare la connessione con Apple CarPlay.
 - Il nome dell'unità può essere modificato. Toccare [Nome dispositivo] e seguire la procedura.
 - È possibile accoppiare fino a 10 dispositivi Bluetooth. Per accoppiare un nuovo dispositivo Bluetooth quando ne sono già stati accoppiati 10, eliminare prima uno dei dispositivi Bluetooth accoppiati.
- 7. Toccare le caselle di controllo relative alle funzioni che si desidera utilizzare.**

Telefono:
Impostare questa opzione per utilizzare le chiamate in vivavoce con l'unità.

Telefono + SMS:
Impostare questa opzione per utilizzare le chiamate in vivavoce con l'unità. Impostarla anche per utilizzare la funzione di risposta con messaggio SMS o la funzione di notifica dei messaggi SMS con l'unità.

Musica:
Impostare l'unità come dispositivo audio Bluetooth.

App Smartphone:
Impostare questa opzione per utilizzare l'unità come dispositivo che utilizza l'app per smartphone NaviBridge.
 - 8. Toccare [OK].**



- [Telefono] e [Telefono + SMS] non possono essere utilizzati contemporaneamente.

Stato di connessione e profilo



Icone profilo

Icona	Descrizione
	Telefono
	Telefono + SMS
	Musica
	App Smartphone

NOTA

- Quando un profilo è connesso, viene visualizzato in blu. Se un profilo era connesso in precedenza ma non è più connesso, viene visualizzato in bianco.

Icone connessione

Icona	Descrizione
	Viene visualizzata quando il dispositivo è connesso.
	Se Apple CarPlay è connesso, viene visualizzato come attivo. Se Apple CarPlay non è connesso, viene visualizzato come inattivo.
	Se Android Auto è connesso, viene visualizzato come attivo. Se Android Auto non è connesso quando l'impostazione Funzioni Android Auto è attiva, viene visualizzato come inattivo ma a colori. Toccare l'icona per tentare la connessione. Se l'impostazione Funzioni Android Auto è disattivata, viene visualizzata come inattivo. Non è possibile toccare l'icona.

Commutazione del dispositivo Bluetooth utilizzato

Se due o più dispositivi Bluetooth sono accoppiati con l'unità, utilizzare la seguente procedura per cambiare il dispositivo da utilizzare.

1. Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.
2. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) →  (Scheda) in questo ordine.
3. Toccare [Elenco dispositivi].

4. Toccare il dispositivo Bluetooth al quale si desidera passare.

5. Toccare le caselle di controllo relative alle funzioni che si desidera utilizzare.

6. Toccare [OK].

NOTA

- Quando si cambia il dispositivo Bluetooth attualmente in uso, cambiano anche le informazioni sul dispositivo, come la cronologia delle chiamate in entrata/uscita.

Configurazione di un dispositivo Bluetooth accoppiato

Impostare il profilo di connessione di un dispositivo Bluetooth accoppiato con l'unità e impostare le funzioni da utilizzare.

NOTA

- I profili [Musica] e [App Smartphone] vengono accoppiati e connessi con il dispositivo Bluetooth separatamente dai profili [Telefono] e [Telefono + SMS].
- Se lo stesso profilo è già connesso per un dispositivo Bluetooth diverso, disconnettere il profilo esistente e connettere il profilo del nuovo dispositivo Bluetooth selezionato.

1. Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.

2. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) →  (Scheda) in questo ordine.

3. Toccare [Elenco dispositivi].

4. Toccare il dispositivo Bluetooth che si

desidera impostare.

5. Toccare le caselle di controllo relative alle funzioni che si desidera utilizzare.

6. Toccare [OK].

NOTA

- Non è possibile selezionare altri profili se è selezionato [Apple CarPlay].
- Se si deselezionano tutte le caselle di controllo, il dispositivo Bluetooth viene disconnesso.

Eliminazione di un dispositivo Bluetooth accoppiato

È possibile eliminare le informazioni relative a un dispositivo Bluetooth accoppiato.

1. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) →  (Scheda) in questo ordine.

2. Toccare [Elenco dispositivi].

3. Toccare  per il dispositivo Bluetooth da eliminare.

4. Toccare [Sì].

Quando gli indicatori di avviso dell'auto si accendono, o in presenza di notifiche dai servizi SUZUKI, le notifiche di servizio vengono visualizzate sullo schermo. Anche dopo aver chiuso le notifiche, è possibile controllarne i dettagli dalla cronologia delle notifiche di servizio.

 **Avviso** Per motivi di sicurezza, non guardare lo schermo durante la guida. Possono verificarsi incidenti.

NOTA

- Per utilizzare il servizio "SUZUKI CONNECT", sono necessari l'abbonamento al servizio e l'installazione dell' "App SUZUKI CONNECT" per iPhone o smartphone.
- Per le comunicazioni con l'operatore del call center, vengono utilizzati un altoparlante e un microfono integrati, dedicati a tale funzione.

Controllo delle notifiche di servizio

Se gli indicatori di avviso si accendono, viene visualizzata la notifica di servizio. Leggere la notifica e adottare le misure appropriate.



La notifica di servizio viene visualizzata anche quando si avvicina l'ispezione periodica o in presenza di notifiche da parte dei servizi.



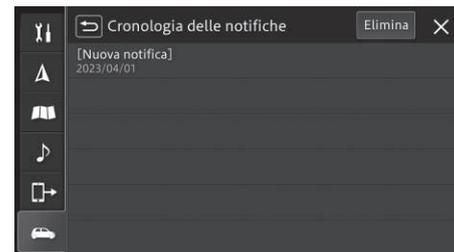
NOTA

- Anche se si chiude la notifica di servizio, è possibile leggerla successivamente dalla cronologia delle notifiche di servizio.

Controllo della cronologia delle notifiche di servizio

Le notifiche di servizi precedentemente connessi possono essere controllate ed eliminate.

1. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) →  (Scheda) in questo ordine.
2. Toccare [Cronologia delle notifiche].
3. Toccare la voce che si desidera controllare.



- Toccare [Elimina] per eliminare la notifica di servizio. Nella schermata successiva, toccare le caselle di controllo delle voci che si desidera eliminare, quindi toccare [Elimina]. Toccare [Elimina tutto] per eliminare tutte le voci.

Telecamera per retromarcia

Dipende dalla versione o dal modello del veicolo

Collegare la telecamera per retromarcia all'unità per visualizzare l'immagine dell'area retrostante il veicolo.

Per informazioni dettagliate, vedere il manuale di istruzioni.



Avvertenza

Per regolare la qualità d'immagine, fermarsi in un luogo sicuro senza ostacoli nei pressi del veicolo. In caso contrario, possono verificarsi incidenti imprevisti.

Visualizzazione del video

Quando la leva del cambio viene spostata nella posizione di retromarcia (R), l'immagine passa alla visuale posteriore.



NOTA

- Se il veicolo rileva e si avvicina a un oggetto mentre l'immagine è visualizzata, sull'immagine viene visualizzato un indicatore di avvertenza.

Indicatore di avvertenza



Regolazione della qualità d'immagine

Toccare la schermata che visualizza l'immagine per regolarne la qualità.



Tasto	Descrizione
Linee guida	A ogni tocco, le linee guida vengono visualizzate o nascoste.
Luminosità	Toccare [-] per scurire lo schermo o [+] per schiarirlo. (Impostazione predefinita: 20)
Tonalità	Toccare (rosso) per rendere i colori più caldi o (verde) per renderli più freddi. (Impostazione predefinita: 00)

Contrasto

Toccare [-] per ridurre la differenza tra bianco e nero o [+] per aumentare la differenza tra bianco e nero. (Impostazione predefinita: 00)

Temperatura colore

Toccare (rosso) per rendere i colori più caldi o (blu) per renderli più freddi. (Impostazione predefinita: 00)



NOTA

- Le "Linee guida" e l'"Indicatore di avvertimento" potrebbero non essere disponibili a seconda della categoria, del modello o delle opzioni in dotazione al veicolo.

Telecamera a 360 gradi

Dipende dalla versione o dal modello del veicolo

Acquisendo un video con quattro telecamere, l'unità offre una visuale direttamente da sopra il veicolo in modo da poter controllare i dintorni.

Per informazioni dettagliate, vedere il manuale di istruzioni.



Avvertenza Per regolare la qualità d'immagine, fermarsi in un luogo sicuro senza ostacoli nei pressi del veicolo. In caso contrario, possono verificarsi incidenti imprevisi.

Visualizzazione del video

Premere il tasto della telecamera a 360 gradi o spostare la leva del cambio in posizione di retromarcia (R) per attivare la visualizzazione della telecamera a 360 gradi in base alla posizione della leva del cambio.



Regolazione della qualità d'immagine

È possibile regolare la qualità d'immagine toccando il tasto di regolazione mentre è visualizzato il video della telecamera a 360 gradi.



Tasto	Descrizione
Luminosità	Toccare [-] per scurire lo schermo o [+] per schiarirlo. (Impostazione predefinita: 20)
Tonalità	Toccare  (rosso) per rendere i colori più caldi o  (verde) per renderli più freddi. (L'impostazione predefinita è 00)

Contrasto

Toccare [-] per ridurre la differenza tra bianco e nero o [+] per aumentare la differenza tra bianco e nero.
(Default setting is 00)

Temperatura colore

Toccare  (rosso) per rendere i colori più caldi o  (blu) per renderli più freddi.
(Impostazione predefinita: 0)

Monitor per sedili posteriori (in vendita separatamente)

Dipende dalla versione o dal modello del veicolo

Collegando un monitor per sedili posteriori compatibile con HDMI™ (in vendita separatamente), i passeggeri dei sedili posteriori possono guardare il video della sorgente AV selezionata nell'unità.

L'uscita video al monitor per sedili posteriori (in vendita separatamente) può essere attivata o disattivata. L'impostazione di fabbrica è "OFF".

Video visualizzabili sul monitor per sedili posteriori (in vendita separatamente)

Video visualizzabili	Video USB
Video non visualizzabili	Video diversi da quelli indicati sopra



NOTA

- I video vengono semplicemente trasmessi dal monitor per sedili posteriori (in vendita separatamente). La selezione della sorgente e le operazioni sullo schermo non sono possibili. Eseguire queste operazioni sul Sistema Infotainment.
- I video vengono visualizzati sul monitor per sedili posteriori (in vendita separatamente) a prescindere che il veicolo sia in movimento o fermo.
- Su alcuni modelli di veicolo e allestimenti, potrebbe essere impossibile installarlo. Per informazioni dettagliate sul monitor per sedili posteriori (in vendita separatamente), contattare la concessionaria.

Aggiornamenti delle mappe e del software

Scaricare i dati delle mappe dell'unità dal sito Web e procedere con l'aggiornamento. Per i dettagli, contattare il rivenditore.

File di preparazione all'aggiornamento



File di preparazione all'aggiornamento



**Dati di aggiornamento
Chiave di aggiornamento**



Attenzione

- Dopo la scadenza del periodo gratuito, gli aggiornamenti sono a pagamento. Inoltre, i dati di aggiornamento per il periodo gratuito non possono più essere acquisiti dopo la scadenza di tale periodo.
- La data di inizio utilizzo non può essere reimpostata rimuovendo e installando nuovamente l'unità.

Aggiornamenti gratuiti delle mappe e del software

Procedere come segue per aggiornare la versione.

1. Scaricare i dati necessari dall'unità.
2. Scaricare i dati di aggiornamento e la chiave di aggiornamento dal computer.
3. Eseguire l'aggiornamento della versione.

Operazioni preliminari

- Computer connesso a Internet
 - Di seguito sono elencati il sistema operativo e i browser Windows supportati.
 - Microsoft® Windows® 10/11
 - Ultima versione di Microsoft Edge al momento dell'aggiornamento
 - Ultima versione di Mozilla Firefox al momento dell'aggiornamento
 - Ultima versione di Google Chrome al momento dell'aggiornamento
 - Di seguito sono elencati il sistema operativo e i browser Macintosh supportati.
 - Mac OS X 10.9.2 o versione successiva

- Ultima versione di Safari al momento dell'aggiornamento
- Ultima versione di Mozilla Firefox al momento dell'aggiornamento
- Ultima versione di Google Chrome al momento dell'aggiornamento
- Sono necessari almeno 20 GB di spazio libero.
- Memoria USB disponibile in commercio
 - Occorre un dispositivo di archiviazione USB con capacità di almeno 32 GB (formattato FAT32 o exFAT).
 - Salvare sulla memoria USB solo i dati necessari per l'aggiornamento.

■ Download dei dati necessari dall'unità

1. Collegare la memoria USB all'unità.
2. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) → [Informazioni sull'unità] in questo ordine.
3. Toccare [Prepar. per aggiorn.].

4. Toccare [OK].

- Viene avviata la creazione del file di preparazione all'aggiornamento.



NOTA

- Toccare [Annulla] per annullare la creazione del file di preparazione all'aggiornamento e tornare alla schermata delle informazioni sul dispositivo.

5. Toccare [OK].

- Il file di preparazione all'aggiornamento viene salvato sulla memoria USB.

■ Download dei dati di aggiornamento e della chiave di aggiornamento dal computer

Da questo punto in avanti, utilizzare il computer.

1. Collegare la memoria USB contenente il file di preparazione all'aggiornamento a un computer connesso a Internet.
2. Scaricare i dati di aggiornamento e la chiave di aggiornamento dal sito Web.
 - Per la procedura di download, consultare il sito Web.

■ Esecuzione delle operazioni di aggiornamento della versione

Attenzione

- Quando si aggiornano le mappe, il software deve essere aggiornato all'ultima versione. Se non si dispone dell'ultima versione del software, aggiornare sempre il software prima di aggiornare le mappe.

Da questo punto in avanti, utilizzare l'unità.

Aggiornamento del software



NOTA

- Se si dispone dell'ultima versione dei dati del software, procedere dal punto 7 di "Aggiornamento dei dati delle mappe".

1. Collegare la memoria USB contenente i dati software più recenti all'unità.

2. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) → [Informazioni sull'unità] in questo ordine.

3. Toccare [Aggiornamento del programma].

4. Toccare [OK].



NOTA

- Toccare [Annulla] per annullare l'aggiornamento e tornare alla schermata delle informazioni sul dispositivo.

5. Toccare [OK].

6. Toccare [Si].

- Viene avviato l'aggiornamento del programma.



NOTA

- Toccare [No] per annullare l'aggiornamento e tornare alla schermata delle informazioni sul dispositivo.

Aggiornamento dei dati delle mappe

7. Collegare all'unità la memoria USB contenente i dati delle mappe aggiornate.

8. Toccare  (tasto HOME) →  (Impostazioni) → [Informazioni sull'unità] in questo ordine.

9. Toccare [Aggiornamento mappa].

10. Toccare [OK].



NOTA

- Toccare [Annulla] per annullare l'aggiornamento e tornare alla schermata delle informazioni sul dispositivo.

11. Toccare [OK].

12. Toccare [Si].

- Viene avviato l'aggiornamento delle mappe.



NOTA

- Toccare [No] per annullare l'aggiornamento e tornare alla schermata delle informazioni sul dispositivo.

Appendice

Collegamento di dispositivi esterni e dispositivi di memorizzazione dei dati



NOTA

- Utilizzare solo cavi di collegamento e dispositivi esterni adeguati in termini di sicurezza, compatibilità elettromagnetica e schermatura.

■ Informazioni dettagliate per i file multimediali riproducibili

Il dispositivo supporta i seguenti formati di file multimediali:

- | | | |
|-------|--------|----------|
| • MP3 | • WMA | • AAC |
| • WAV | • FLAC | • MP4 |
| • VOB | • AVI | • MOV |
| • ASF | • WMV | • MPEG-2 |

Le seguenti restrizioni si applicano ai dati memorizzati su dispositivi esterni collegati alla porta USB:

- Dimensione del file: meno di 128 GB
- File system: FAT16/FAT32/exFAT
- È consentita una gerarchia di cartelle con un massimo di undici livelli.
- Numero massimo di file / brani: 20000
- Numero massimo di file per cartella: 999
- Lunghezza massima del percorso del file: 258
- Tag ID3: Versione 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4
- I file WMA protetti da tecnologia Digital Rights Management (DRM) dei negozi di musica online non possono essere riprodotti.



NOTA

- Se viene riprodotto un file in una memoria USB con una dimensione superiore a 1 GB, il tempo di riproduzione potrebbe non essere visualizzato correttamente.

MP3

- Codec
 - MPEG1 (Layer3)
 - MPEG2 (Layer3)
 - MPEG2.5 (Layer3)
- Bitrate
 - Da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequenze di campionamento
 - Da 8 kHz a 48 kHz

AAC

- Codec
 - AAC LC/LTP
 - HE-AACv1 (AAC+)
 - HE-AACv2 (enhanced AAC+)
- Bitrate
 - Da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequenze di campionamento
 - Da 8 kHz a 96 kHz

WMA

- Codec
 - Standard (v2-v9)
 - Professional (v9, v10)
 - Lossless (v9)
 - Voice (v9)
- Bitrate
 - Da 4 kbps a 385 kbps (CBR), VBR
- Frequenze di campionamento
 - Da 8 kHz a 48 kHz

WAV

- Codec

- LPCM
- IMA-ADPCM
- MS-ADPCM
- A-law/u-law
- Frequenze di campionamento
 - Da 8 kHz a 192 kHz

FLAC

- Codec
 - FLAC (v. 1.2.1)
- Frequenze di campionamento
 - Da 8 kHz a 192 kHz



NOTA

- Alcuni video ad alta definizione (HD) potrebbero non essere riprodotti sempre perfettamente a causa delle limitazioni del sistema.

■ Dispositivo di memoria USB/Apple



NOTA

- Informazioni sui dispositivi Apple supportati da questo dispositivo sono disponibili su <https://www.infotainment-system.com/info/confirmation>.
- I dispositivi esterni collegati alla porta USB devono essere conformi alla specifica USB Mass Storage Class (USB MSC).
- I dispositivi collegati via USB sono supportati secondo le specifiche USB V 2.0. I dispositivi con specifiche USB 1.0 e 3.0 sono compatibili.
- I dispositivi senza file system FAT16/FAT32/exFAT non sono supportati.
- Gli hard disk (HDD) non sono generalmente supportati.
- Gli hub USB non sono supportati.

■ Compatibilità dei file audio e video

Estensione file	.mp4/.m4a/ .m4v	.vob	.avi	.mov	.asf	.wmv	.mpg
Codec video	MPEG-1 MPEG-2 MPEG-4 H.263 H.264	MPEG-1 MPEG-2 MPEG-4 H.264	MPEG-1 MPEG-2 MPEG-4 WMV 7, 8 VC-1 H.263 H.264	MPEG-1 MPEG-2 MPEG-4 H.263 H.264	MPEG-1 MPEG-2 MPEG-4 VC-1 H.263 H.264	MPEG-1 MPEG-2 MPEG-4 WMV 7, 8 VC-1 H.263 H.264	MPEG-1 MPEG-2 MPEG-4 MPEG-4 H.264
Codec audio	MP2 MP3 AAC FLAC LPCM ADPCM	MP3 AAC LPCM	MP2 MP3 AAC WMA FLAC LPCM ADPCM	MP2 MP3 AAC FLAC LPCM ADPCM	MP2 MP3 AAC WMA FLAC LPCM ADPCM	MP2 MP3 AAC WMA FLAC LPCM ADPCM	MP3 AAC LPCM
Risoluzione massima	640 x 480 (WMV 7, 8) 1920 x 1080						
Frequenza fotogrammi massima	30 fps						

Codec video	Profilo	Velocità in bit massima
WMV7, WMV8	—	2 Mbps
VC-1	Semplice	45 Mbps
	Principale	45 Mbps
	Avanzato	45 Mbps
MPEG-4	Semplice	40 Mbps
	Semplice avanzato	40 Mbps
H.263	P3	20 Mbps
H.264 (MPEG-4/AVC)	Baseline	50 Mbps
	Principale	50 Mbps
	Alti	50 Mbps
MPEG-1	—	80 Mbps
MPEG-2	Semplice	80 Mbps
	Principale	80 Mbps

■ Collegamento di un dispositivo via Bluetooth



NOTA

- Informazioni sui dispositivi esterni supportati da questo dispositivo sono disponibili su <https://www.infotainment-system.com/info/confirmation>.
- La riproduzione multimediale con dispositivi e applicazioni di terze parti potrebbe non funzionare in modo coerente.
- È possibile che un dispositivo Bluetooth accoppiato non si ricollega automaticamente in alcune situazioni. In questi casi, seguire la procedura descritta in "Connessione a un dispositivo Bluetooth".
- Se uno smartphone è già collegato al dispositivo tramite Smartphone integration, non è possibile stabilire una connessione Bluetooth con un altro telefono cellulare.
- Una connessione Bluetooth esistente verrà scollegata automaticamente nel momento in cui viene collegato un altro smartphone tramite Smartphone integration.

Il dispositivo supporta Bluetooth 4.2 e i seguenti profili e standard Bluetooth:

- A2DP: Ver. 1.3
- AVRCP: Ver. 1.6.0
- HFP: Ver. 1.6
- MAP: Ver. 1.2
- PBAP: Ver. 1.2
- SPP: Ver. 1.2
- GAP: Ver. 4.0
- OPP: Ver. 1.2
- DI: Ver. 1.3

Marchi

- Microsoft, Excel e Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Questo prodotto utilizza una tecnologia di proprietà di Microsoft Corporation e non può essere utilizzato o distribuito senza una licenza concessa da Microsoft Licensing, Inc.
- Apple, iPhone, Siri e Lightning sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Apple CarPlay è un marchio di Apple Inc.
- Funziona con Siri attraverso il microfono.
- Google, Android, Google Play, Google Chrome e altri marchi sono marchi di Google LLC.
- Il marchio nominale e i loghi *Bluetooth*[®] sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da PIONEER CORPORATION. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.



- I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, la veste grafica HDMI e i loghi HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.
- Wi-Fi[®] è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance[®].
- WPA[™], WPA2[™] e WPA3[™] sono marchi di Wi-Fi Alliance[®].
- CREDIT:Planetary habitability Laboratory @ UPR Arecibo (dati da NASA Blue Marble).

Quando si smaltisce, si trasferisce o si rivende il veicolo

Di seguito sono descritte le precauzioni da adottare prima di rivendere, trasferire a terzi o smaltire il veicolo.

Cancellazione dei dati dall'unità

Prima di rivendere, trasferire a terzi o smaltire l'unità, adottare le seguenti precauzioni ed eliminare opportunamente tutti i dati.

■ Tutela della privacy dei clienti

Inizializzare (eliminare) tutti i dati, comprese le informazioni personali archiviate in memoria, come descritto di seguito.

SUZUKI MOTOR CORPORATION non si assume responsabilità per eventuali danni subiti dal cliente a causa della fuga di dati residui. Come indicato sopra, il cliente è tenuto a gestire i dati in modo appropriato.

■ Tutela del diritto d'autore

Inizializzare (eliminare) i dati salvati in memoria. Il trasferimento (a pagamento o gratuito) o la rivendita dell'unità mentre contiene dati protetti da copyright senza il consenso del titolare dei diritti d'autore può violare le leggi sul diritto d'autore. SUZUKI MOTOR CORPORATION non si assume responsabilità per eventuali danni subiti dal cliente a causa della fuga di dati residui. Come indicato sopra, il cliente è tenuto a gestire i dati in modo appropriato.

Cancellazione (inizializzazione) dei dati

Eliminare (inizializzare) tutti i dati memorizzati nell'unità.

Vedere "Ripristina" (pag. 48)

HERE EUROPE B.V.

CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE

Visitare il seguente sito web per informazioni dettagliate sulla licenza del nuovo database delle mappe.
<https://legal.here.com/en-gb/terms/end-user-license-agreement>

Informazioni sulle radiazioni:

Bluetooth:

Potenza in uscita+ 3 dBm Max. (Classe di potenza 2)
Banda di frequenza.....Da 2402 MHz a 2480 MHz

LAN wireless:

• SJ231

Potenza in uscita+ 18 dBm Max.
Banda di frequenza.....Da 5725 MHz a 5850 MHz
Potenza in uscita+ 22 dBm Max.
Banda di frequenza.....Da 2412 MHz a 2472 MHz

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer:

Pioneer Corporation

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, Japan

EU Authorised Representative's & Importer:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
<http://www.pioneer-car.eu>



[*] SJ231

English:

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Suomi:

Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Français:

Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Svenska:

Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Dansk:

Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Italiano:

Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Español:

Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Português:

O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Čeština:

Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Eesti:

Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Magyar:

Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Lietuvių kalba:

Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Malti:

B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġejj: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Slovenčina

Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Slovenščina:

Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Română:

Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Български:

С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Polski:

Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Norsk:

Herved Pioneer erklærer at radioustyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse : <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Íslenska:

Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisfyrirsingu er í boði á eftirfarandi veffangi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Hrvatski:

Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Türk:

Burada, Pioneer radyo ekipmanı turunun [*] 2014/53/ EU direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder. Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur : <http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Crnogorski jezik:

Ovim, PIONEER, izjavljuje da tip radio opreme [*] je usklađen sa Direktivom 2014/53/EU.

Cijeli tekst EU deklaracije o usklađenosti je dostupan na sljedećoj internet adresi:

<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Shqip:

Nëpërmjet kësaj, PIONEER deklaron se lloji i pajisjes radio [*] është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Tekstin e plotë të deklaratës së përputhshmërisë me BE mund ta gjeni në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Српски:

PIONEER овим изјављује да је тип радио опреме [*] усаглашен са директивом 2014/53/EU.

Комплетан текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Bosanski:

PIONEER ovim izjavljuje da je radio oprema tipa [*] u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti je dostupan na sljedećoj internet adresi:

<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

Македонски:

Со ова, PIONEER изјавува дека радио-опремата од тип [*] е во согласност со Директивата 2014/53/EU.

Целосниот текст од Декларацијата за сообразност на ЕУ е достапен на следнава интернет адреса:

<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

ქართული:

მოცემულით, კომპანია Pioneer აცხადებს, რომ

რადიოაღჭურვილობის ტიპი [*] შეესაბამება დირექტივას 2014/53/EU.

ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის

სრული ტექსტი შეგიძლიათ იხილოთ შემდეგ

ინტერნეტ-მისამართზე:

<http://www.pioneer-car.eu/compliance> & <https://www.infotainment-system.com>

